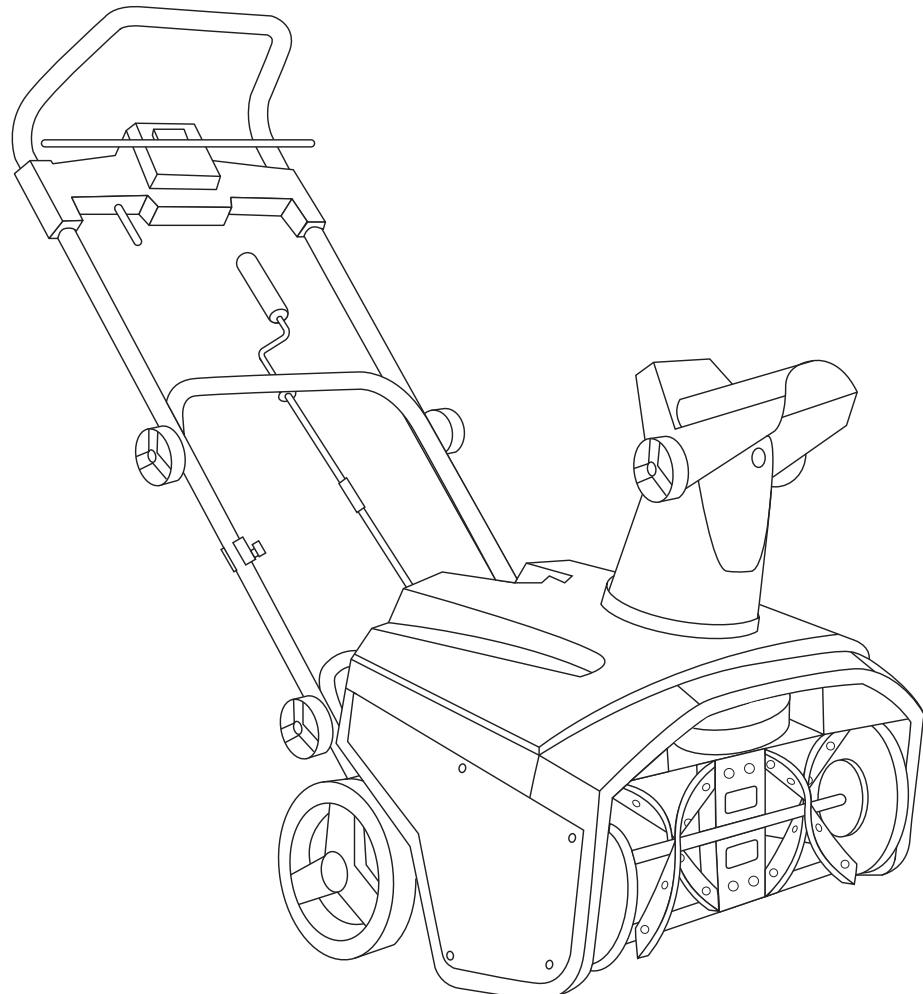


SNO2000WAC



NOTICE ORIGINALE



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es - alicesgarden.nl - alicesgarden.co.uk -
alicesgarden.pt - alicesgarden.it - alicesgarden.com.au - alicesgarden.de

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	6
Règles de sécurité déneigeuse	8
Symboles	9
Votre appareil	10
Instructions de montage	11
Utilisation	13
Entretien	15
Dépannage	16
Caractéristiques techniques	17
Garantie	18

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	19
Normas de seguridad para los quitanieves	21
Símbolos	22
Su dispositivo	23
Instrucciones de instalación	24
Utiliza	26
Mantenimiento	28
Resolución de problemas	29
Características técnicas	30
Garantía	31

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO
PARA FUTURAS REFERENCIAS:
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Safety instructions	32
Snow safety rules.....	34
Symbols.....	35
Your device	36
Assembly instructions	37
Use.....	39
Maintenance.....	41
Repair.....	42
Technical characteristics.....	43
Warranty.....	44

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: PLEASE READ CAREFULLY

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies	45
Veiligheidsvoorschriften voor sneeuwruimer.....	47
Symbolen	48
Technische gegevens van uw product	49
Uw apparaat	50
Montage instructies.....	51
Gebruik	53
Onderhoud.....	55
Probleemoplossing	56
Technische eigenschappen.....	57
Garantie	58

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	59
Regras de segurança para os limpa-neves.....	61
Símbolos.....	62
O seu dispositivo	63
Instruções de instalação	64
Utilização	66
Manutenção	68
Resolução de problemas	69
Características técnicas.....	70
Garantia	71

**IMPORTANTE, CONSERVE A
REFERÊNCIA DA FATURA:
LEIA CUIDADOSAMENTE**

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	72
Istruzioni di sicurezza per spazzaneve	74
Simboli.....	75
Dati tecnici per il tuo prodotto	76
Istruzioni di montaggio.....	77
Utilizzo	79
Manutenzione.....	81
Risoluzione dei problemi	82
Caratteristiche tecniche	83
Garanzia	84

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER
ULTERIORI CONSULTAZIONI:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	85
Sicherheitsvorschriften für Schneeflüge	87
Symbole	88
Ihr Gerät	89
Montageanleitung	90
Verwendung	92
Pflege	94
Fehlerbehebung	95
Technische Eigenschaften	96
Garantie	97

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Mise en garde ! Pour votre propre sécurité,
lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.
Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.**



ATTENTION : Il est impératif de lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut conduire à une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures. Conservez ce manuel en lieu sûr pour un usage ultérieur et consultez-le régulièrement en cas de besoin.

- Avant toute utilisation, se familiariser avec tous les contrôles et vérifiez leur bon fonctionnement.
- Pour usage domestique uniquement.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Conservez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents. Inspectez soigneusement la zone où l'outil doit être utilisé et enlevez tous les objets étrangers.
- N'utilisez pas l'outil dans des conditions humides.
- N'utilisez pas l'outil dans un environnement avec risque d'explosion, ni en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques peuvent produire des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle.
- L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

- De tragiques accidents peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine. Ne considérez jamais comme acquis qu'un enfant restera là où vous l'avez vu pour la dernière fois.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil. La législation en vigueur peut imposer un âge minimum pour utiliser l'appareil.
- Restez aux aguets et éteignez l'appareil si un enfant ou toute autre personne pénètre dans la zone de travail.
- Soyez particulièrement vigilant à l'approche des angles morts, buissons, arbres, ou autres objets susceptibles de masquer la présence d'un enfant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants hors de portée des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les parties mobiles.
- Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que l'interrupteur se trouve sur la position arrêt avant de brancher la batterie, de saisir l'outil ou de le transporter. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur l'interrupteur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le branchez en position marche.
- Ne vous précipitez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues..

RÈGLES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut.

Conservez impérativement ce manuel pour tout besoin ultérieur.

REGLES DE SECURITE DENEIGEUSE

- Lire attentivement toutes les instructions sur l'appareil et dans le manuel avant d'essayer de monter et faire fonctionner l'appareil. Conservez ce manuel en lieu sûr pour un usage ultérieur et consultez-le régulièrement.
- Avant toute utilisation, se familiariser avec tous les contrôles et vérifiez leur bon fonctionnement. Savoir arrêter l'appareil et couper l'alimentation en cas d'urgence.
- Ne démarrez l'appareil que sur une surface en dur et enneigée.
- Saisissez la poignée avec fermeté pour maîtriser la machine, il ne faut surtout pas tenter de l'utiliser à une seule main.
- Avant chaque utilisation, il est impératif de vérifier l'état général de l'engin, l'état de la fraise à neige ainsi que du cordon d'alimentation. Si vous constatez le moindre dommage sur l'alimentation ou la prise, ne surtout pas brancher la machine au secteur.
- Laissez votre machine s'adapter à la température extérieure quelques minutes avant de commencer à l'utiliser.
- Ne faites pas fonctionner la fraise à neige électrique dans un environnement présentant des éléments inflammables tels que des liquides, du gaz ou des poussières. Les étincelles générées par le fonctionnement de l'appareil peuvent entraîner un risque d'explosion.
- Assurez-vous de la propreté de la zone à traiter (absence de pierres, de branches, de verre, de métal et tout objet qui pourrait endommager la machine ou être éjecté violemment).
- Votre déneigeuse doit être alimenté à l'aide d'une rallonge électrique. L'utilisation d'une rallonge inadaptée pourrait entraîner un risque d'incendie et d'électrocution.
- Ne pas utiliser cet outil de jardin électrique pour toute autre tâche à laquelle il n'est pas destiné à être utilisé. Ne forcez pas sur le moteur.
- Ne pas tenter d'effectuer un réglage lorsque le moteur est en fonctionnement.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec protections latérales.

Si la machine heurte un objet étranger, suivez ces étapes:

- Arrêtez la machine en relâchant la poignée, attendez que la fraise à neige s'arrête complètement, puis débranchez la prise.
- Vérifiez minutieusement tout dommage éventuel de la machine.
- Réparez ou remplacez la fraise à neige au cas où elle serait endommagée de quelque façon que ce soit.
- Réparez tout dommage avant de redémarrer l'appareil et de reprendre le travail.
- Utilisez un outil adapté. N'utilisez la machine pour aucun autre travail que celui pour lequel elle a été conçue.

Débranchez la prise de courant avant toute réparation, nettoyage ou absence momentanée de la zone de travail.

SYMBOLES

Les symboles ci-dessous sont apposés sur votre produit. Veuillez étudier et apprendre leur signification. Une meilleure interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon la plus sûre.



Consignes qui concernent votre sécurité. Risque de blessures et de dégâts matériels.



Pour réduire le risque d'accident, il est impératif de lire et de comprendre le guide de l'utilisateur avant d'utiliser le produit.



Prenez garde aux personnes à proximité ; durant le travail, des corps étrangers peuvent être projetés et provoquer des blessures.



Tenir les personnes éloignées (notamment enfants et animaux) d'au moins 15m autour de la zone de travail.



Risque de coupures et de blessures graves. Partie tournante munie d'une lame « vis sans fin » très dangereuse pouvant infliger des blessures graves aux mains et aux pieds. N'approchez pas le visage, les mains, les pieds et toute autre partie du corps ou vos vêtements, des pièces mobiles ou rotatives.



Garder vos mains et vos pieds éloignés de la lame et de la zone de travail.



Ne pas utiliser votre machine sur un sol en pente.



Porter des lunettes de protection



Porter des vêtements de protection



Porter des gants de protection



Débrancher immédiatement la prise secteur si le câble d'alimentation est endommagé ou coupé.



Niveau de puissance acoustique.



Ce produit ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Merci de le déposer en déchetterie ou autre centre de recyclage agréé.



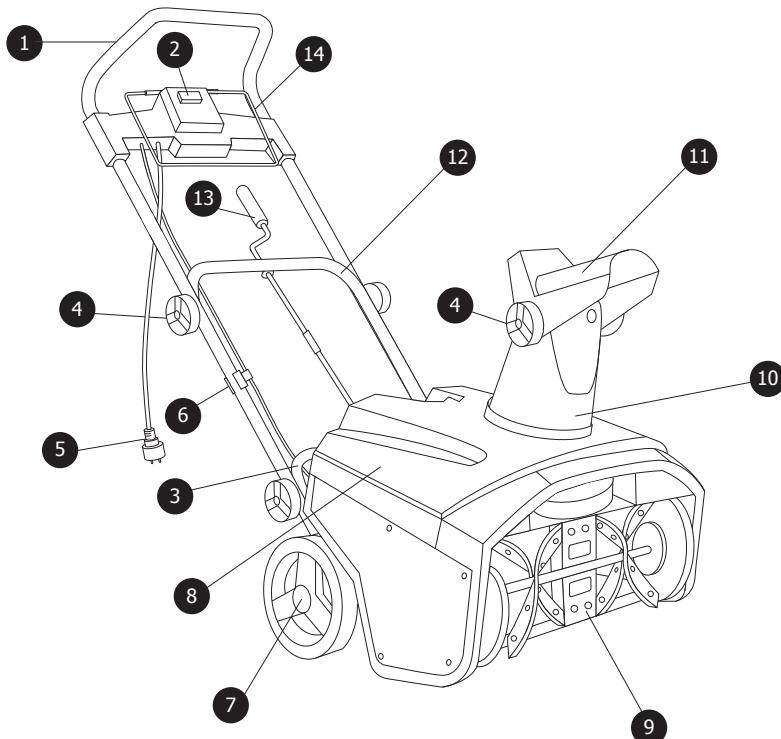
Conforme aux standards Européens en vigueur.



Ce produit est doublement isolé, électriquement.

VOTRE APPAREIL

Lisez scrupuleusement les règles de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser votre outil. Étudiez l'illustration ci-dessous de votre machine afin de vous familiariser avec l'emplacement des commandes et des différents réglages.



- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Poignée du haut | 9. Fraise à neige |
| 2. Bouton de sécurité | 10. Conduit d'évacuation (partie basse) |
| 3. Poignée du bas | 11. Conduit d'évacuation (partie haute) |
| 4. Molette de serrage | 12. Poignée du milieu |
| 5. Prise | 13. Manivelle de contrôle de direction |
| 6. Serre câble | 14. Manette de puissance |
| 7. Roues | |
| 8. Capot moteur | |

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

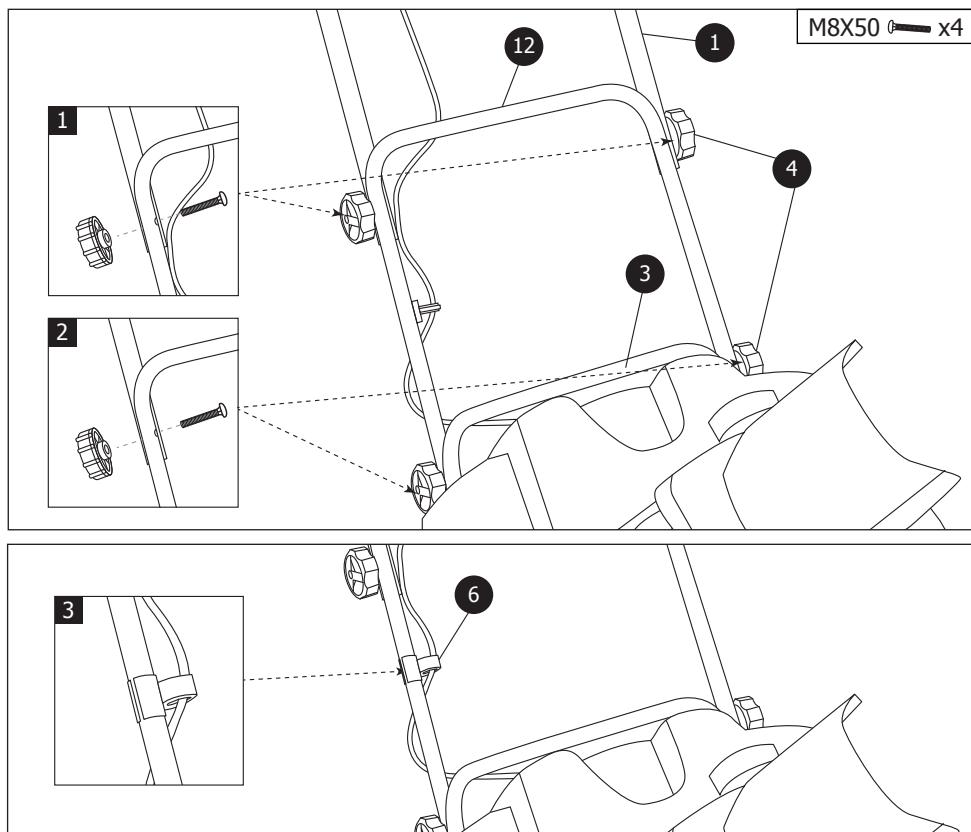
DÉBALLAGE

- Retirez soigneusement le produit et ses accessoires de l'emballage. S'assurer que tous les éléments répertoriés sur le schéma de la page 7 soient inclus.
- Inspectez le produit attentivement, pour vous assurer qu'aucune pièce n'ait été endommagée durant le transport.
- Ne jetez pas l'emballage jusqu'à ce que vous ayez soigneusement inspecté et vérifié que le produit fonctionne correctement.

ASSEMBLAGE

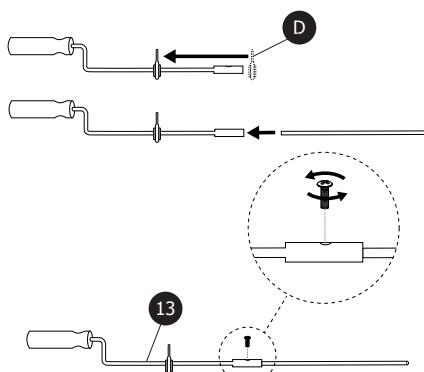
La déneigeuse est livrée démontée,
elle doit être complètement assemblée avant la première utilisation.

MONTAGE DES POIGNÉES



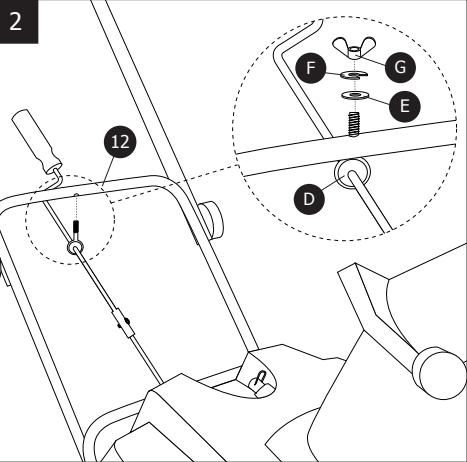
MONTAGE DE LA MANIVELLE DE DIRECTION

1



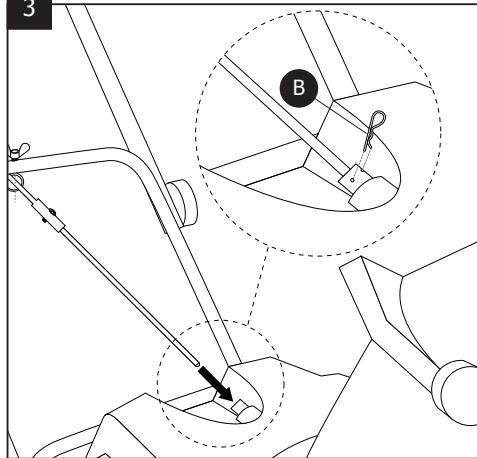
Retirer la vis de la partie supérieure de la manivelle. Insérer le support de manivelle (D) dans la partie supérieure de la manivelle. Ensuite, insérer la partie inférieure de la manivelle dans la partie supérieure. Puis mettre la vis et la serrer.

2



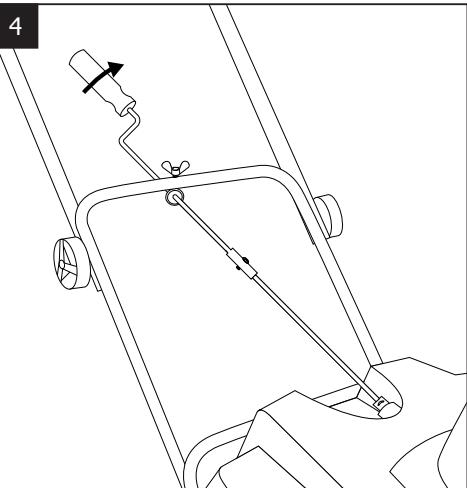
Introduire le support de manivelle dans le trou de la poignée du milieu **12**. Rajouter la rondelle plate (E), la rondelle frein (F) et l'écrou papillon (G) et serrer.

3



Enlever la goupille (B), insérer la partie inférieure de la manivelle à l'endroit prévu à cet effet et remettre la goupille (B).

4



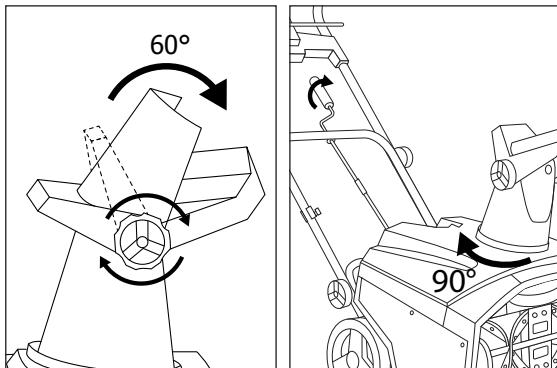
Vous pouvez ensuite tester votre manivelle en la tournant de gauche à droite.

RÉGLAGE DU CONDUIT D'ÉVACUATION

! **ATTENTION** : Assurez-vous que votre machine soit débranchée avant d'effectuer tout réglage.

Desserrer la molette de serrage et ajuster le conduit d'évacuation à votre convenance (entre 0 et 60°). Resserrer ensuite la molette.

tourner la manivelle pour régler la direction du conduit d'évacuation (de gauche à droite)

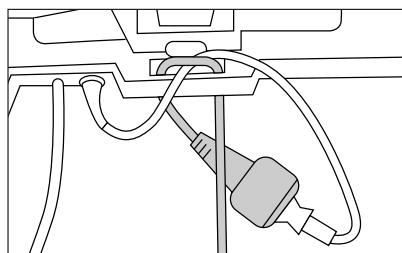


UTILISATION

- Inspectez l'appareil avant utilisation. S'assurer que les pièces soient correctement installées et sécurisées.
- Inspectez la zone à déneiger avant chaque utilisation. Enlevez tous les objets tels que cailloux, verre brisé, clous, paillasse, fil ou ficelle qui peuvent être projetés ou happés par la machine.
- Toujours s'assurer que le conduit d'évacuation soit dépourvu de débris.
- Laissez votre machine s'adapter à la température extérieure quelques minutes avant de commencer à l'utiliser.
- Ne tentez pas d'utiliser la fraise à neige si des pièces sont gelées. Arrêtez la machine et dégèlez les pièces avant de redémarrer.
- Attention si de la neige est bloquée dans le conduit d'évacuation ne tentez pas de la retirer avant d'avoir débranché votre machine.

RACCORDEMENT

- L'utilisation d'une rallonge est obligatoire, il convient donc de vérifier que celle-ci soit en bon état électrique, comme stipulé dans les consignes de sécurité de ce document. Il est conseillé de faire un « noeud ci-contre » avec la prise et la rallonge, comme sur le schéma ci-contre.



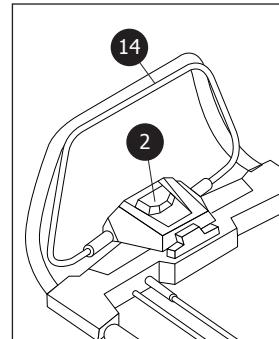
MISE EN MARCHE ET ARRÊT

Pour mettre en marche la déneigeuse, suivre les étapes suivantes :

- Appuyer et maintenir le bouton de sécurité **2**.
- Enclencher la manette de puissance **14** vers la poignée. Une fois que la fraise à neige fonctionne, relâcher le bouton de sécurité **2**.

Pour arrêter votre déneigeuse, il vous suffit de relâcher la manette de puissance 14.

ATTENTION : la fraise à neige continue de tourner quelques instants après avoir arrêté le moteur. Attendez qu'elle soit totalement arrêtée.

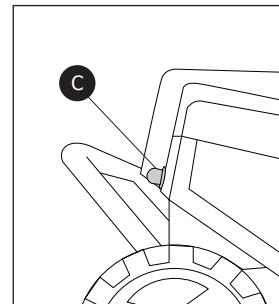


PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES

Cette machine est équipée d'une protection contre les surcharges. La sécurité s'enclenchera si votre déneigeuse est surchargée ou si quelque chose bloque la fraise à neige.

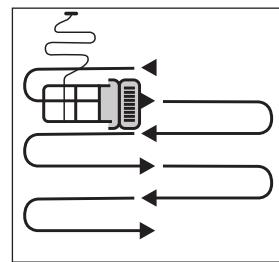
En cas de surcharge, la protection déconnecte automatiquement le circuit électrique du moteur. Pour remettre la machine en marche, procéder de la manière suivante :

- 1) Arrêter la déneigeuse et débrancher l'alimentation.
- 2) Attendre quelques secondes que la fraise à neige s'arrête complètement.
- 3) Enlever les débris ou obstruction.
- 4) Laisser refroidir le moteur pendant 5 minutes minimum.
- 5) Appuyer sur le bouton de sécurité (C).
- 6) Rebrancher la machine.
- 7) Allumer la déneigeuse.



CONSEILS POUR L'UTILISATION ET LE DÉNEIGEMENT

- Vous devez en premier lieu dérouler entièrement le câble d'alimentation.
- Nous vous conseillons de commencer par la partie la plus proche de la prise électrique en vous éloignant comme ci-contre.
- Lors du déneigement vérifiez que le câble électrique soit toujours derrière vous.
- Choisissez bien votre axe lors du déneigement ainsi que l'orientation du conduit d'évacuation.



ENTRETIEN

PRÉCAUTIONS

- Avant de procéder au démontage ou plus généralement à l'entretien de votre machine, il convient de déconnecter la prise de courant et d'attendre que la fraise à neige s'arrête complètement.
- Ne tentez pas de réparer la machine si vous n'avez pas les bons outils et les instructions pour dé-sassembler ou réparer la machine.
- Prenez garde à ne pas vous couper, utilisez des gants de protection en cuir.
- Utilisez uniquement des pièces préconisées par VOLTR / Alice's Garden.
- Après chaque séance de travail, effectuez l'entretien suivant:
 - Laissez en marche votre machine pendant quelques minutes afin d'évacuer les éventuels résidus de neige et ainsi protéger votre machine du gel.
 - Une fois votre appareil arrêté, vérifiez que toutes les vis de fixation sont serrées (serrez-les si nécessaire).
 - Lubrifiez les composants métalliques pour les protéger contre la corrosion.

NETTOYAGE



ATTENTION : lors de l'entretien et le nettoyage, assurez-vous que la machine soit débranchée.

- N'utilisez jamais d'essence, de diluants, d'alcool, etc... pour le nettoyage. Cela pourrait entraîner une décoloration, une déformation ou une fissuration.
- Utilisez uniquement un chiffon humide et une brosse souple pour nettoyer la machine.
- N'utilisez pas de tuyau ou ne lavez pas la machine avec de l'eau sous pression.

STOCKAGE DE VOTRE MACHINE

Merci de suivre les étapes suivantes afin de ranger votre appareil après chaque utilisation et en fin de saison :

- Nettoyez la machine comme décrit dans la section précédente.
- Graissez et lubrifiez les différentes parties en mouvement. Vous pouvez appliquer une couche d'huile au pinceau sur les parties métalliques et la fraise à déneiger afin de les protéger contre la corrosion.
- Rangez l'outil électrique à l'abri, dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants. Évitez de le ranger à proximité de substances corrosives, telles que des engrâis, diluants ou encore carburants.
- Ne couvrez pas votre machine avec une bâche imperméable ; par condensation, l'humidité retenue pourra endommager les composants métalliques et électroniques de votre machine.
- En fin de saison en plus des consignes précédentes, il faut impérativement protéger votre machine du gel et de l'humidité.

RECYCLER UN APPAREIL ÉLECTRIQUE

Les composants de votre machine électrique peuvent contenir des éléments dangereux pour l'environnement et ne doivent pas être jetés dans la nature ou avec vos ordures ménagères.

Afin d'éviter tout risque pour la planète, voici la marche à suivre pour jeter votre outil :

- Recouvrir les bornes de la prise avec du ruban adhésif.
- Ne pas tenter de démonter ou d'accéder aux composants de l'appareil.
- Ne pas incinérer la machine.
- Jeter les éléments dans une déchetterie ou un centre de recyclage agréé.



DÉPANNAGE

Le tableau suivant montre les types de pannes et les causes possibles et vous indique comment vous pouvez y remédier si votre outil de jardin ne fonctionne pas correctement. Si malgré cela vous n'arrivez pas à localiser le problème et à le résoudre, contactez notre service après-vente Volt / Alice's garden.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Pas d'alimentation	Vérifier le câble d'alimentation, la fiche secteur et les fusibles de la maison
	La protection contre les surcharges est activée	Attendre que la machine refroidisse puis appuyez sur le bouton de sécurité (C). Rebranchez la machine et rallumez-la
La puissance du moteur diminue	Conduit d'évacuation sur chargé	Nettoyer le conduit d'évacuation
	Fraise à neige endommagée, tordue	Si irréparable, changez-la
La machine vibre anormalement	Fraise à neige endommagée	Si la fraise à neige est endommagée, changez-la
	Des fibres ou un élément externe rend difficile la rotation des roues	Après avoir débranché l'appareil, vérifiez que chaque roue tourne librement, et dégagiez les éléments qui peuvent gêner
Bruit anormaux	Fraise à neige bloquée	Eteindre et attendre que tous les éléments soient à l'arrêt. Retirer les éléments qui bloquent
	Vis écrous ou molettes de serrages desserrés	Vérifier toutes les vis et éléments de fixations, puis les resserrer.
La fraise à neige ne tourne pas	Fraise à neige bloquée	Débranchez votre appareil et retirez les éléments qui bloquent.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Rotation à vide	3000 tr/min
Classe de protection	II
Indice de protection	IPX4
Poids	13kg
Largeur de travail	500mm
Puissance	2000W
Tension secteur	230-240V~/50Hz
Longueur câble électrique	35cm
Profondeur de travail	250mm
Distance de projection maximale de la neige	9m
Angle de projection	0° à 60°
Ajustement de la direction de projection	jusqu'à 180°

BRUIT ET VIBRATIONS

Niveau de pression acoustique LPA	85,78 dB
Niveau de puissance acoustique mesurée LWA	98,43 dB
Niveau d'intensité acoustique garanti LWA	100 dB
Incertitude K	3 dB (A)
Valeur d'émission vibratoire mesurée LWA	4,411 m/s ²
Incertitude K	1,5 m/s ²

GARANTIE

- VOLTR / Alice's Garden garantit votre appareil contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV VOLTR / Alice's Garden.
- La mise en oeuvre de la garantie Alice's Garden (WALIBUY) s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée. Si le retour du produit défectueux dans nos ateliers est nécessaire, il sera expertisé et vous serez tenu informé des réparations à effectuer.
- Nos appareils sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel annulerait automatiquement toutes les garanties.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les dommages, pannes, défaillances ou défauts imputables à des causes d'origine externe,
- Les pannes résultant de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine de l'appareil,
- Les pannes affectant les pièces non conformes à celles préconisées par le constructeur,
- Les réglages accessibles au bénéficiaire sans démontage de l'appareil,
- Les frais de mise en service, réglage, nettoyage et les essais non consécutifs à un dommage garanti,
- Le non-respect des instructions du constructeur,
- Les réparations et dommages subis par l'appareil après une réparation effectuée par toute autre personne qu'un réparateur de nos ateliers, ou sans accord préalable de notre part,
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant,
- Les dommages dus à la corrosion, à l'oxydation, à un mauvais branchement,
- Le remplacement des pièces manquantes/abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison,
- Le remplacement des pièces d'usure*

* Votre appareil VOLTR est couvert par la garantie légale, cependant, votre appareil est composé de pièces d'usure. Ces pièces s'useront normalement dans le cadre d'une utilisation domestique normale et devront à terme être remplacées par l'utilisateur, après autorisation du service après-vente VOLTR / Alice's Garden. Hormis si ces pièces d'usure présentent un défaut au déballage ou un vice de Fabrication, elles ne peuvent être prise en charge dans le cadre de la garantie :

- la fraise à neige;
- roues;

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Atención! Por su propia seguridad, lea este manual de instrucciones antes de utilizar la máquina. Si transmite su máquina, adjunte siempre estas instrucciones de uso.



ATENCIÓN : Es imprescindible que lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Guarde este manual en un lugar seguro para su uso futuro y consultelo con regularidad cuando sea necesario.

- Antes de utilizarlo, familiarícese con todos los mandos y compruebe que funcionan correctamente.
- Sólo para uso doméstico.

SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras son propensas a los accidentes. Inspeccione cuidadosamente la zona donde se va a utilizar la herramienta y retire todos los objetos extraños.
- No utilice la herramienta en condiciones de humedad.
- No utilice la herramienta en un entorno explosivo o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas pueden producir chispas que pueden hacer que el polvo o los humos se enciendan.
- Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes cuando utilice la herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.
- El operador o usuario es responsable de los peligros o accidentes causados a otras personas o a sus bienes.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

- Pueden producirse accidentes trágicos si el operador no es consciente de la presencia de niños. Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina. Nunca dé por sentado que un niño se quedará donde lo vio por última vez.
- No permita nunca que los niños o personas no familiarizadas con el manual de instrucciones utilicen este aparato. La legislación aplicable puede imponer una edad mínima para utilizar el aparato.
- Esté atento y apague el aparato si un niño u otra persona entra en la zona de trabajo.
- Tenga especial cuidado al acercarse a puntos ciegos, arbustos, árboles u otros objetos que puedan ocultar la presencia de un niño.

SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

- Esté atento, observe lo que hace y utilice siempre una herramienta eléctrica con cuidado. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención al utilizar herramientas eléctricas puede provocar lesiones graves.
- Llevar siempre equipo de protección personal y protección ocular. Uso de equipos de protección personal como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y los zapatos de seguridad, los cascos o las orejeras, según el uso de la herramienta eléctrica, reducen el riesgo de lesiones.
- Llevar ropa adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o pelo largo puede quedar atrapado en las partes móviles.

- No encienda la máquina de forma inesperada. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la batería. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la batería, coger la herramienta o transportarla. Existe riesgo de accidente si su dedo está en el interruptor de la herramienta eléctrica cuando la lleva o cuando la enciende.
- No te apresures. Asegúrate de mantener una posición segura y el equilibrio en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

NORMAS DE SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las clavijas de la herramienta eléctrica deben ajustarse a la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con herramientas conectadas a tierra. Sin modificar los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuses de la cuerda. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta. Mantenga el cable alejado del calor, el lubricante, los bordes o las piezas móviles. Al utilizar una herramienta cuando utilice una herramienta en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para su uso en el exterior. Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).
- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desecharado. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desecharado.

Asegúrese de guardar este manual para futuras consultas.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA LOS QUITANIEVES

- Lea atentamente todas las instrucciones de la unidad y del manual antes de intentar montar y utilizar la unidad y hacer funcionar la unidad. Guarde este manual en un lugar seguro para su uso futuro y consultelo regularmente.
- Antes de utilizarlo, familiarícese con todos los mandos y compruebe que funcionan correctamente. Sepa cómo detener el aparato y desconectar la corriente en caso de emergencia.
- Arranque la unidad sólo sobre una superficie dura y cubierta de nieve.
- Agarre firmemente el mango para controlar la máquina, no intente manejarla con una sola mano.
- Antes de cada uso, es imprescindible comprobar el estado general de la máquina, el estado del soplador de nieve y el cable de alimentación. Si observa algún daño en la fuente de alimentación o en el enchufe, no conecte la máquina a la red eléctrica.
- Deje que su máquina se adapte a la temperatura exterior durante unos minutos antes de empezar a utilizarla.
- No utilice el soplador de nieve eléctrico en un entorno con elementos inflamables como líquidos, gas o polvo. Las chispas generadas por el funcionamiento del aparato pueden provocar un riesgo de explosión.
- Asegúrese de que la zona a tratar está limpia (sin piedras, ramas, cristales, metales o cualquier otro objeto que pueda dañar la máquina o salir despedido con violencia).
- Su quitanieves debe ser alimentado por un cable de extensión. El uso de un cable alargador inadecuado puede suponer un riesgo de incendio y de descarga eléctrica.
- No utilice esta herramienta eléctrica para el jardín para ningún otro fin que no esté previsto. No fuerce el motor.
- No intente realizar ningún ajuste con el motor en marcha.
- Utilice siempre gafas de seguridad con protecciones laterales.

Si la máquina golpea un objeto extraño, siga estos pasos:

- Detenga la máquina soltando la manivela, espere a que el soplador de nieve se detenga por completo y luego desconecte el enchufe.
- Compruebe que la máquina no presenta daños.
- Repare o sustituya el soplador de nieve si está dañado de alguna manera.
- Repare cualquier daño antes de reiniciar la máquina y reanudar el trabajo.
- Utilice una herramienta adecuada. No utilice la máquina para ningún otro trabajo que no sea para el que ha sido diseñada.

Desenchufe de la red antes de cualquier reparación, limpieza o ausencia temporal de la zona de trabajo.

SÍMBOLOS

Los símbolos que aparecen a continuación están en su producto. Por favor, estudia y aprende su significado. Una mejor interpretación de estos símbolos le permitirá manejar el producto de la manera más segura.



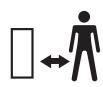
Instrucciones relativas a su seguridad Riesgo de lesiones y daños materiales.



Para reducir el riesgo de accidentes, es imprescindible que lea y comprenda la guía del usuario antes de utilizar el producto.



Tenga cuidado con las personas que se encuentren en las inmediaciones; durante el trabajo pueden salir despedidos objetos extraños y causar lesiones.



Mantenga a las personas (especialmente a los niños y a los animales) a una distancia mínima de 15 metros de la zona de trabajo.



Riesgo de cortes y lesiones graves Pieza giratoria con una cuchilla «sinfín» muy peligrosa que puede causar lesiones graves en manos y pies Mantenga la cara, las manos, los pies y cualquier otra parte del cuerpo o la ropa alejados de las piezas móviles o giratorias.



Mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla y de la zona de trabajo.



No utilice la máquina en terrenos inclinados



Usar gafas de protección



Usar ropa de protección



Usar guantes de protección



Desenchufe inmediatamente si el cable de alimentación está dañado o cortado



Nivel de potencia sonora



Este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos ordinarios. Por favor, deshágase de él en un centro de eliminación de residuos o en otro centro de reciclaje autorizado.



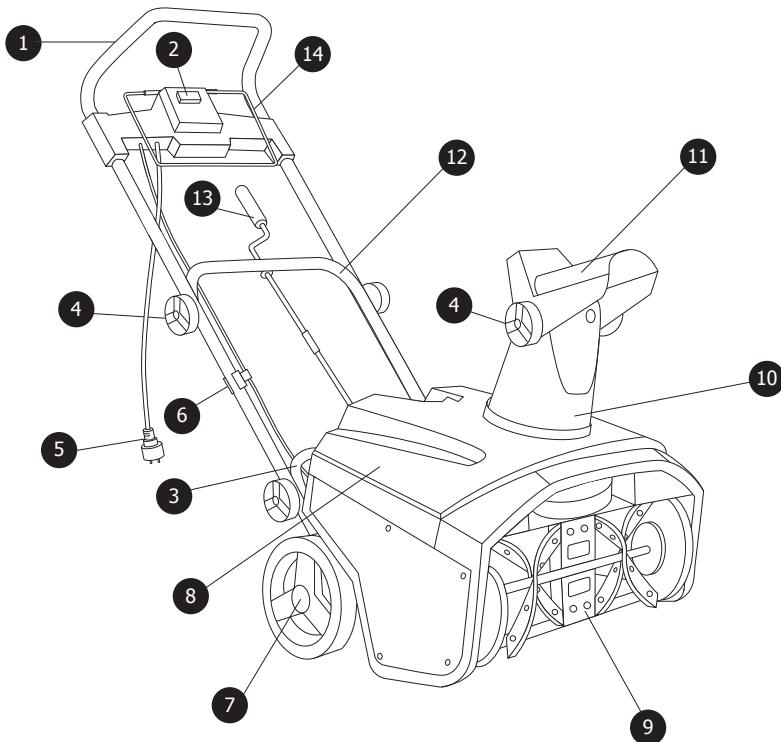
Cumple con las normas europeas vigentes.



Este producto tiene doble aislamiento eléctrico.

SU DISPOSITIVO

Lea atentamente las normas de seguridad y el manual de usuario antes de utilizar la herramienta. Estudie la siguiente ilustración de su máquina para familiarizarse con la ubicación de los controles y los distintos ajustes.



- | | |
|------------------------|---|
| 1. Asa superior | 9. Soplador de nieve |
| 2. Botón de seguridad | 10. Conducto de escape (parte inferior) |
| 3. Asa inferior | 11. Conducto de escape (parte superior) |
| 4. Pomo de sujeción | 12. Asa central |
| 5. Enchufe | 13. Manivela de control direccional |
| 6. Abrazadera de cable | 14. Palanca de potencia |
| 7. Ruedas | |
| 8. Cubierta del motor | |

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

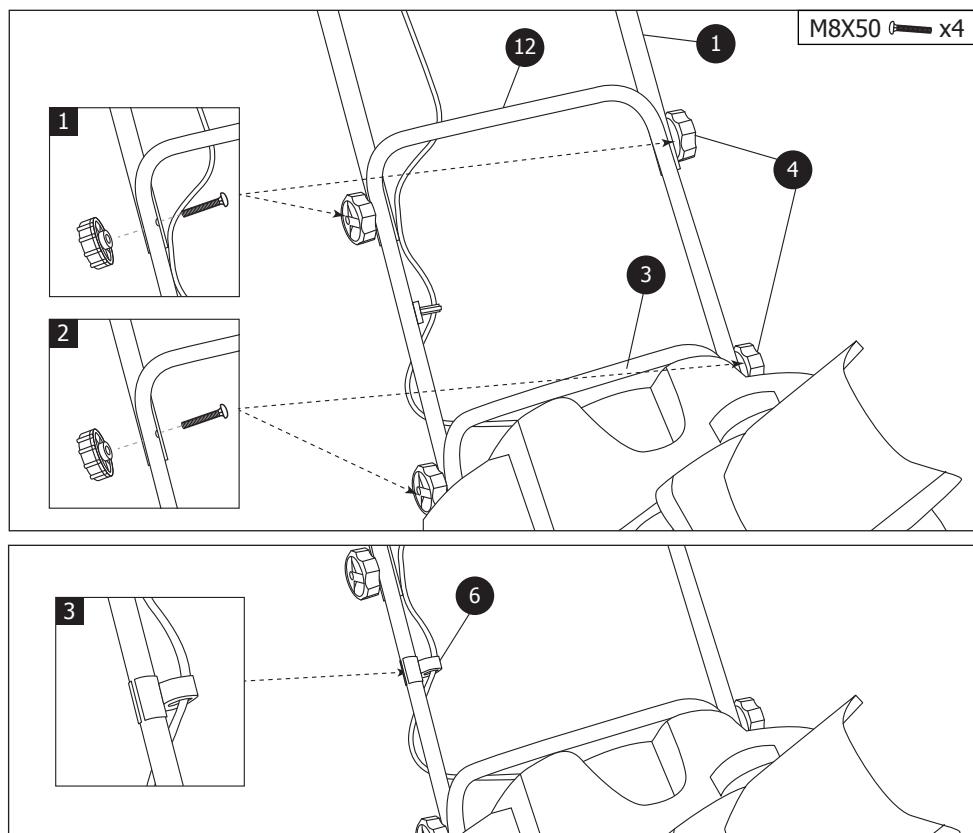
DESEMBALAJE

- Saque con cuidado el producto y sus accesorios del embalaje. Asegúrate de que todos los elementos...Asegúrese de que se incluyan todos los elementos enumerados en el diagrama de la página 7.
- Inspeccione el producto con cuidado para asegurarse de que ninguna pieza se ha dañado durante el transporte.
- No deseche el embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente y verificado que el producto funciona correctamente.

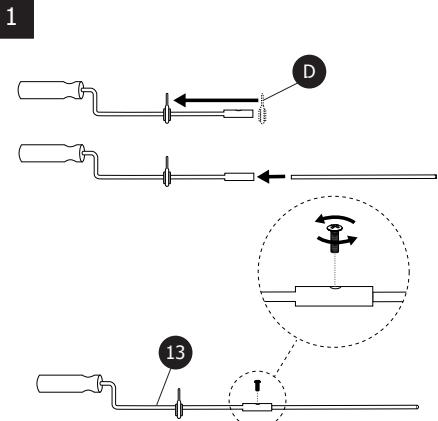
MONTAJE

La cuchilla quitanieves se entrega desmontada, debe estar completamente montada antes del primer uso.

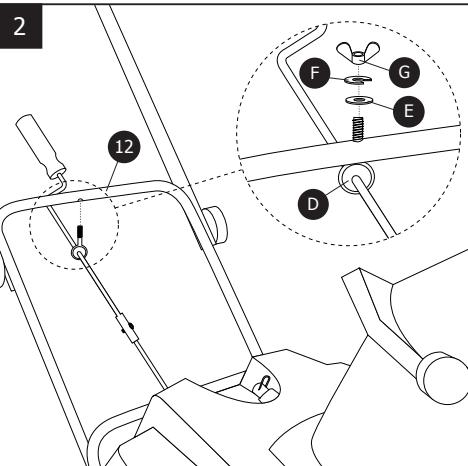
MONTAJE DE LAS ASAS



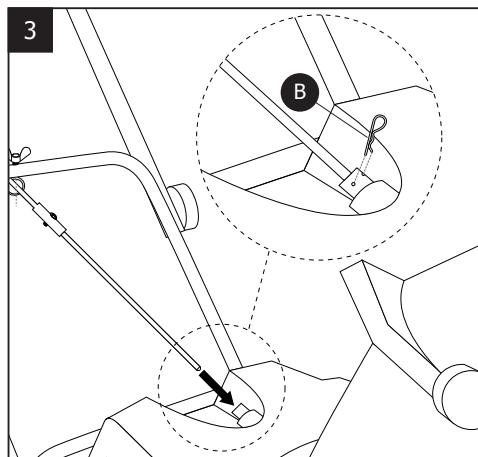
MONTAJE DE LA MANIVELA DE DIRECCIÓN



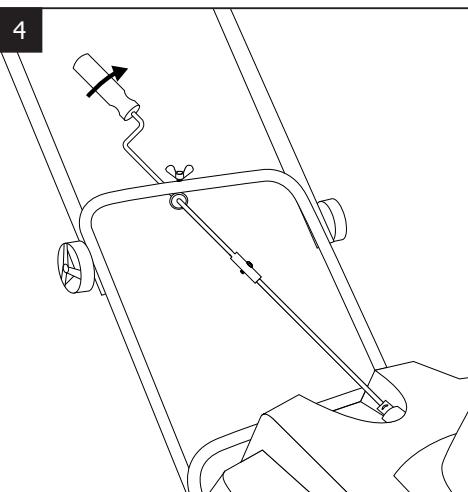
Retire el tornillo de la parte superior de la manivela. Introduzca el soporte de la manivela (D) en la parte superior de la manivela. A continuación, inserte la parte inferior de la manivela en la parte superior. A continuación, inserte el tornillo y apriételo.



Introduzca el soporte de la manivela en el orificio de la manivela central **12**. Añadir la arandela plana (E), la arandela de seguridad (F) y la tuerca de mariposa (G) y apriete.



Retire el pasador (B), introduzca la parte inferior de la manivela en el lugar previsto y vuelva a colocar el pasador (B).



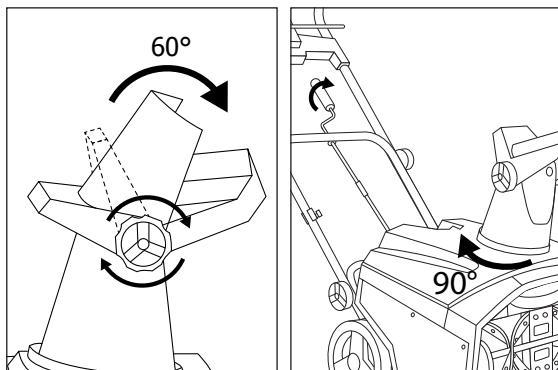
A continuación, puede probar su manivela girándola de izquierda a derecha.

AJUSTE DEL TUBO DE EXPULSIÓN

! **ATENCIÓN :** Asegúrese de que su máquina está desenchufada antes de realizar cualquier ajuste.

Afloje el pomo de apriete y ajuste el conducto de escape a su gusto (entre 0 y 60°). A continuación, vuelva a apretar el pomo.

Gire la manivela para ajustar la dirección del conducto de escape (de izquierda a derecha)

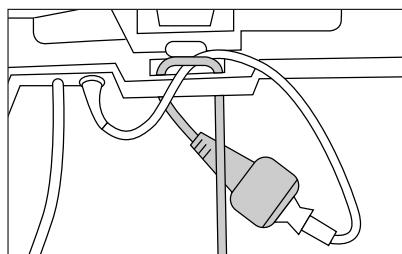


UTILIZA

- Inspecione el aparato antes de utilizarlo. Asegúrese de que las piezas están correctamente instaladas y aseguradas.
- Inspecione la zona a limpiar de nieve antes de cada uso. Retire todos los objetos, como las piedras, vidrio, clavos, esteras, alambres o cuerdas que puedan ser lanzados o atrapados por la máquina.
- Asegúrese siempre de que el conducto de escape esté libre de residuos.
- Deje que su máquina se adapte a la temperatura exterior durante unos minutos antes de empezar a utilizarla.
- No intente utilizar el soplador de nieve si alguna pieza está congelada. Detenga la máquina y descongele las piezas antes de volver a empezar.
- Tenga cuidado si la nieve queda atrapada en el conducto de descarga no intente quitarla hasta que desenchufe la máquina.»

CONEXIÓN

- L'utilisation d'une rallonge est obligatoire, il convient donc de vérifier que celle-ci soit en bon état électrique, comme stipulé dans les consignes de sécurité de ce document. Il est conseillé de faire un « noeud ci-contre » avec la prise et la rallonge, comme sur le schéma ci-contre.



ENCENDIDO Y APAGADO

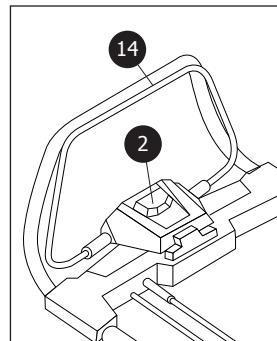
Para poner en marcha el quitanieves, siga estos pasos:

- 1) Mantenga pulsado el botón de seguridad 2 .
- 2) Enganche la palanca de potencia 14 hacia la empuñadura. Una vez que el soplador de nieve esté

en marcha, suelte el botón de seguridad **2**.

Para detener su soplador de nieve, simplemente suelte la palanca de potencia **14**.

ATENCIÓN : El soplador de nieve seguirá funcionando durante unos instantes después de que el motor se haya parado. Espere hasta que se haya detenido por completo.

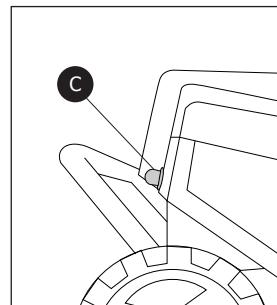


PROTECCIÓN CONTRA LA SOBRECARGA

Esta máquina está equipada con una protección contra la sobrecarga. El dispositivo de seguridad se activará si su soplador de nieve está sobre cargado o si algo bloquea el soplador de nieve.

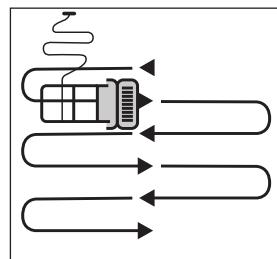
En caso de sobrecarga, la protección desconecta automáticamente el circuito eléctrico del motor. Para reiniciar la máquina, proceda como sigue:

- 1) Detenga el soplador de nieve y desconecte la alimentación eléctrica.
- 2) Espere unos segundos a que el soplador de nieve se detenga por completo.
- 3) Retirar cualquier residuo u obstrucción.
- 4) Deje que el motor se enfrie durante un mínimo de 5 minutos.
- 5) Pulse el botón de seguridad (C).
- 6) Vuelva a conectar la máquina.
- 7) Encienda el quitanieves.



CONSEJOS DE USO Y ELIMINACIÓN DE LA NIEVE

- Primero hay que desenrollar completamente el cable de alimentación.
- Le aconsejamos que empiece por la parte más cercana a la toma de corriente, alejándose de ella como se indica.
- Cuando limpie la nieve, asegúrese de que el cable de alimentación esté siempre detrás de usted.
- Elija con cuidado su eje al limpiar la nieve y la orientación del conducto de escape.



MANTENIMIENTO

PRECAUCIONES

- Antes de desmontar o realizar el mantenimiento general de su máquina, desconecte la alimentación eléctrica y espere a que el soplador de nieve se detenga por completo.
- No intente reparar la máquina si no dispone de las herramientas e instrucciones adecuadas para su desmontaje o reparación.
- Tenga cuidado de no cortarse, utilice guantes de cuero de protección.
- Utilice únicamente las piezas recomendadas por VOLTR / Alice's Garden.
- Después de cada sesión de trabajo, realice el siguiente mantenimiento:
 - Deje su máquina en funcionamiento durante unos minutos para eliminar los restos de nieve y proteger su máquina de la congelación.
 - Una vez detenida la máquina, compruebe que todos los tornillos de fijación están apretados (apriételos si es necesario).
 - Lubrique los componentes metálicos para protegerlos de la corrosión.

LIMPIEZA



ATENCIÓN : Durante el mantenimiento y la limpieza, asegúrese de que la máquina esté desenchufada.

- Nunca utilice gasolina, diluyentes, alcohol, etc. para la limpieza. Esto puede dar lugar a decoloraciones, deformaciones o grietas.
- Utilice sólo un paño húmedo y un cepillo suave para limpiar la máquina.
- No utilice una manguera ni lave la máquina con agua a presión.

ALMACENAMIENTO DE SU MÁQUINA

Siga los siguientes pasos para guardar su aparato después de cada uso y al final de la temporada:

- Limpie la máquina como se describe en el apartado anterior.
- Engrasar y lubricar las distintas piezas móviles. Puede aplicar una capa de aceite con un cepillo puede aplicar una capa de aceite a las piezas metálicas y a la cuchilla quitanieves para protegerlas de la corrosión.
- Guarde la herramienta eléctrica en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños. Evite almacenarlo cerca de sustancias corrosivas como fertilizantes, diluyentes o combustibles.
- No cubra su máquina con una lona impermeable; la condensación puede dañar los componentes metálicos y electrónicos de su máquina.
- Al final de la temporada, además de las instrucciones anteriores, es esencial proteger su máquina de las heladas y la humedad.

RECICLAR UN APARATO ELÉCTRICO

Los componentes de su máquina eléctrica pueden contener materiales peligrosos para el medio ambiente y no deben ser eliminados en el medio ambiente o con la basura doméstica. Para evitar cualquier riesgo para el planeta, estos son los pasos que hay que seguir a la hora de deshacerse de su herramienta:

- Cubre los terminales del enchufe con cinta adhesiva.
- No intente desmontar o acceder a los componentes de la máquina.
- No incinere la máquina.
- Elimine los componentes en un centro de eliminación de residuos autorizado o en un centro de reciclaje.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla muestra los tipos de averías y las posibles causas y le indica cómo puede remediarlas si su herramienta de jardinería no funciona correctamente. Si sigue sin poder localizar y resolver el problema, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio de jardinería de Voltr / Alice's Garden.

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo no funciona	No hay suministro de energía	Compruebe el cable de alimentación, el enchufe y los fusibles de la casa
	La protección contra la sobrecarga está activada	Espere a que la máquina se enfrie y pulse el botón de seguridad (C). Vuelve a enchufar la máquina y enciéndela de nuevo.
La potencia del motor disminuye	Conducto de escape cargado	Limpie el conducto de escape.
	Soplador de nieve dañado y doblado	Si no se puede reparar, cámbialo.
La máquina vibra de forma anormal	Soplador de nieve dañado	Si el soplador de nieve está dañado, sustitúyalo.
	Las fibras o un elemento externo dificultan el giro de las ruedas	Después de desenchufar el aparato, compruebe que cada rueda gira libremente y retire las piezas que puedan estorbar.
Ruidos anormales	Bloqueo del soplador de nieve	Apague y espere hasta que todos los elementos se hayan detenido. Retire los elementos de bloqueo.
	Tornillos, tuercas o pomos sueltos	Compruebe todos los tornillos y fijaciones y vuelva a apretarlos.
El soplador de nieve no gira	Bloqueo del soplador de nieve	Desenchufe su aparato y retire las piezas de bloqueo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Rotación en vacío	3000 tr/min
Clase de protección	II
Clase de protección	IPX4
Peso	13kg
Anchura de trabajo	500mm
Potencia	2000W
Tensión de red	230-240V~/50Hz
Longitud del cable eléctrico	35cm
Profundidad de trabajo	250mm
Distancia máxima de lanzamiento de nieve	9m
Ángulo de proyección de	0° à 60°
Ajuste de la dirección de proyección	hasta 180°

RUIDO Y VIBRACIONES

Nivel de presión sonora LPA	85,78 dB
Nivel de potencia sonora medido LWA	98,43 dB
Nivel de intensidad sonora garantizado LWA	100 dB
Incertidumbre K	3 dB (A)
Valor de emisión de vibraciones medido LWA	4,411 m/s ²
Incertidumbre K	1,5 m/s ²

GARANTÍA

- VOLTR / Alice's Garden garantiza que su unidad está libre de defectos de fabricación y materiales durante un período de 2 años a partir de la fecha de recepción por parte del consumidor.
- Si una pieza resulta defectuosa durante el periodo de garantía, su único y exclusivo recurso será la reparación o sustitución de la pieza defectuosa de acuerdo con los términos y condiciones definidos por el Servicio Postventa de VOLTR / Alice's Garden.
- La aplicación de la garantía de Alice's Garden (WALIBUY) se lleva a cabo mediante la sustitución de los piezas dañadas, pagando el comprador el viaje de vuelta.
- Esta garantía no se aplica en caso de abuso, mal manejo o reparación no autorizada. Si es necesario devolver el producto defectuoso a nuestro taller, se evaluará y se le informará de las reparaciones a realizar.
- Nuestros dispositivos están destinados al uso privado y personal, el uso profesional anulará automáticamente todas las garantías.

LISTA DE EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- Daños, averías, fallos o defectos atribuibles a causas externas,
- Averías derivadas de la modificación de la construcción y las características originales del aparato,
- Averías que afectan a piezas que no se ajustan a las recomendadas por el fabricante,
- Ajustes accesibles para el beneficiario sin desmontar el aparato,
- Los gastos de puesta en marcha, ajuste, limpieza y pruebas que no sean consecuencia de un daño garantizado,
- Incumplimiento de las instrucciones del fabricante,
- Las reparaciones y los daños sufridos por el aparato después de una reparación efectuada por cualquier persona que no sea un reparador de nuestros talleres, o sin nuestro acuerdo previo,
- las reparaciones improvisadas o provisionales, así como las consecuencias de la agravación de los daños resultantes,
- Daños por corrosión, oxidación o conexión incorrecta,
- La sustitución de las piezas faltantes/dañadas a la recepción, no indicadas en el albarán de entrega,
- Sustitución de piezas de desgaste*».

* Su aparato VOLTR está cubierto por la garantía legal, sin embargo, su aparato se compone de piezas de desgaste Estas piezas se desgastarán normalmente durante el uso doméstico normal y eventualmente tendrán que ser reemplazadas por el usuario, previa autorización del departamento de servicio postventa de VOLTR / Alice's Garden Excepto si estas piezas de desgaste tienen un defecto de desembalaje o un defecto de fabricación, no pueden ser cubiertas por la garantía:

- el soplador de nieve;
- ruedas;

SAFETY INSTRUCTIONS

**Caution! For your own safety,
Read this user manual before using the machine.
If you give up your device, always attach this manual.**



WARNING : It is imperative to read all the safety instructions and all the instructions. Failure to comply with the warnings and instructions indicated below may lead to electrocution, fire and/or serious injuries. Keep this manual in a safe place for subsequent use and consult it regularly if necessary

- Before any use, familiarize yourself with all controls and check their proper functioning.
- For domestic use only.

WORK AREA SAFETY

- Keep the work area clean and well lit. Congested or dark areas are conducive to accidents. Carefully inspect the area where the tool must be used and remove all objects foreigners.
- Do not use the tool in wet conditions.
- Do not use the tool in an environment with risk of explosion, or in the presence of flammable liquids, gas or dust. Electric tools can produce sparks likely to cause dust or vapors to cause dust.
- Maintain children and those present away when you use the electrical tool. The distractions can be the cause of loss of control.
- The operator or user is held responsible for the dangers or accidents caused to other people or their property.

CHILDREN'S SAFTEY

- Tragic accidents can occur if the operator is not aware of the presence of children. Children are often attracted to the machine. Never consider as acquired that a child will remain where you have seen him for the last time.
- Never leave children or people who are not familiar with the user manual use this device. The legislation in force may impose a minimum age to use the device.
- Stay on the lookout and turn off the device if a child or any other person enters the area of work.
- Be particularly vigilant when the dead angles, bushes, trees, or other objects likely to hide the presence of a child.

PEOPLES' SECURITY

- Be vigilant, pay attention to what you do and always use an electrical tool with care. Do not use an electrical tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or drugs. A moment of inattention during the use of electric tools can cause serious injuries.
- Porter individual protective equipment as well as protective glasses in all circumstances. Wearing individual protective equipment such as anti-dust mask, shoes non -slip security, protection helmet or acoustic protection, depending on the use of the tool electric, reduces the risk of injuries.
- Wear appropriate clothes. Do not wear loose clothes or jewelry. Hold the hair, clothes and gloves out of reach of moving parts. Ample clothes, jewelry or long hair can be taken in mobile parts.
- Avoid any impromptu start -up. Make sure the switch is on the position stop before connecting the battery, entering the tool or transporting it. A risk of accident exists if your finger is on the electric tool switch when you wear it or when you connect it to the walking position.
- Do not rush. Be sure to keep a safe position and keep your balance at any time. This will allow you to better control the electric tool in unexpected situations.

ELECTRICAL SAFETY RULES

- It must be that the electrical tool sheets are adapted to the base. Never modify the sheet of any way. Do not use adapters with earth connection tools. Of the Unspected sheets and suitable bases will reduce the risk of electric shock.
- Do not mistreat the cord. Never use the cord to wear, pull or disconnect the tool. Maintain the cord away from heat, lubricant, edges or moving parts. When we use an outside tool, use an extension suitable for external use. If the use of a tool in a wet location is inevitable, using a power supply by a residual differential current device (RCD).
- The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged, it is necessary to put the device with a scrap.

Immerate this manual for any subsequent need.

SNOW SAFETY RULES

- Read all the instructions on the device and in the manual carefully before trying to go up and operate the device. Keep this manual in a safe place for subsequent use and consult it regularly.
- Before any use, familiarize yourself with all controls and check their proper functioning. Know how to stop the device and cut the power in an emergency.
- Start the device only on a hard and snowy surface.
- Enter the handle with firmness to control the machine, you should not try to use it by one hand.
- Before each use, it is imperative to check the general condition of the machine, the state of the snow strawberry and the power cord. If you notice the slightest damage to the power supply or the socket, do not connect the machine to the sector.
- Let your machine adapt to the outside temperature a few minutes before starting to use it.
- Do not operate the electric snow strawberry in an environment with flammable elements such as liquids, gas or dust. The sparks generated by the operation of the device can cause a risk of explosion.
- Make sure the cleanliness of the area to be treated (absence of stones, branches, glass, metal and any object that could damage the machine or be ejected violently).
- Your snowlift should be powered using an electrical extension. The use of an unsuitable extension could cause a risk of fire and electrocution.
- Do not use this electric garden tool for any other task which is not intended to be used. Do not force the engine.
- Do not try to make an adjustment when the engine is in operation.
- Always wear safety glasses with side protections.

If the machine hit a foreign object, follow these steps:

- Stop the machine, relaxing the handle, wait until the snow strawberry stops completely, then unplug the socket.
- Carefully check any possible damage to the machine.
- Repair or replace the snow strawberry in case it is damaged in any way.
- Repair any damage before restarting the device and resuming work.
- Use a suitable tool. Do not use the machine for any other work than that for which it was designed.

Disconnect the power outlet before any repair, cleaning or momentary absence from the work area.

SYMBOLS

The symbols below are affixed to your product. Please study and learn their meaning. A better interpretation of these symbols will allow you to operate the product in the safest way.



Instructions concerning your safety risk of injury and material damage.



To reduce the risk of accident, it is imperative to read and understand the user guide before using the product.



Take care to people nearby; During work, foreign bodies can be projected and cause wounds.



Keep away people (especially children and animals) at least 15m around work area.



Risk of cuts and serious rotating injuries with a very dangerous «endless screw» blade that can inflict serious injuries on hands and feet do not approach the face, hands, feet and any other part of the body or your clothes, mobile or rotary parts.



Keep your hands and feet away from the blade and the work area.



Do not use your machine on a sloping floor



Wearing protective glasses



Wear protective clothes



Wear safety gloves



Immediately disconnect the mains if the power cable is damaged or cut



Niveau de Acoustic power level acoustique.



This product should not be thrown among ordinary household waste, please deposit it in recycling center or other approved recycling center.



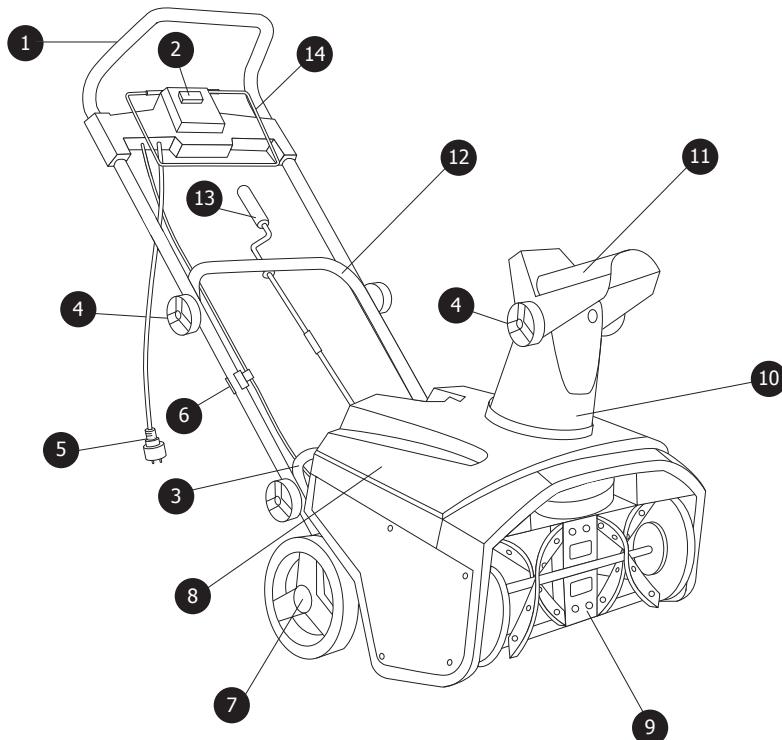
Complies with the European standards in force.



This product is doubly isolated, electrically.

YOUR DEVICE

Scrupulously read safety rules and user manual before using your tool. Study the illustration below of your machine in order to familiarize yourself with the location of the commands and the various settings



1. Top handle
2. Safety button
3. Bottom handle
4. Tightening wheel
5. Take
6. Cable greenhouse
7. Wheels
8. Engine hood
9. Snow blower
10. Evacuation duct (lower part)
11. Evacuation duct (upper part)
12. Middle handle
13. Management control crank
14. Power controller

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

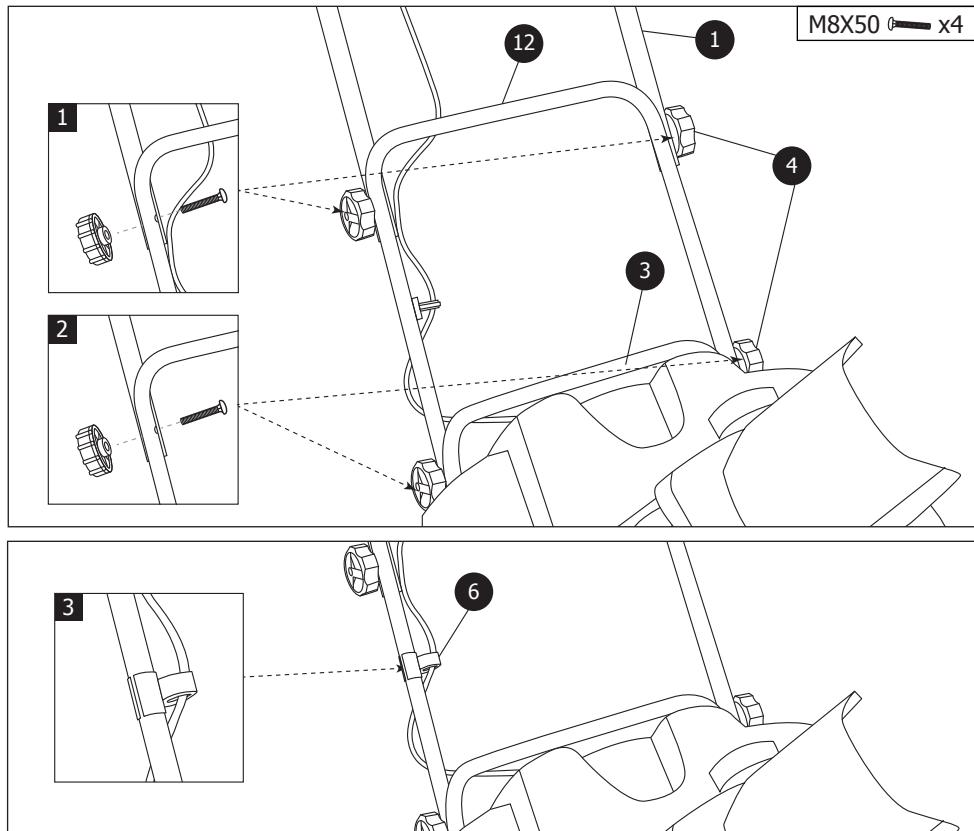
UNPACKING

- Remove the product and its accessories from the packaging carefully. Make sure that all elements listed on the scheme of page 7 are included.
- Inspect the product carefully, to make sure that no part was damaged during transport.
- Do not throw the packaging until you have carefully inspected and verified that the product is working properly.

ASSEMBLY

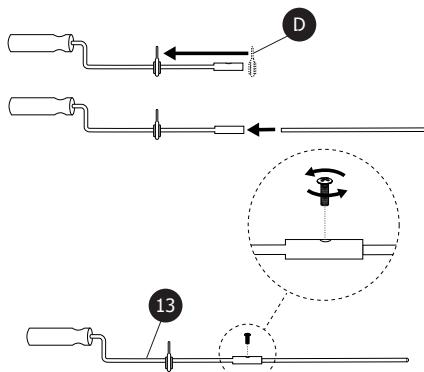
The snowlift is delivered dismantled, it must be completely assembled before the first use.

MOUNTING HANDLES



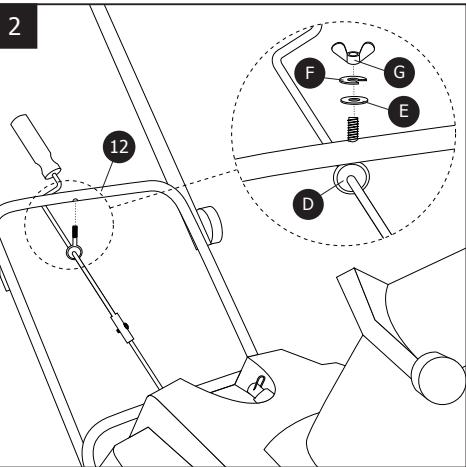
MOUNTING THE STEERING CRANK

1



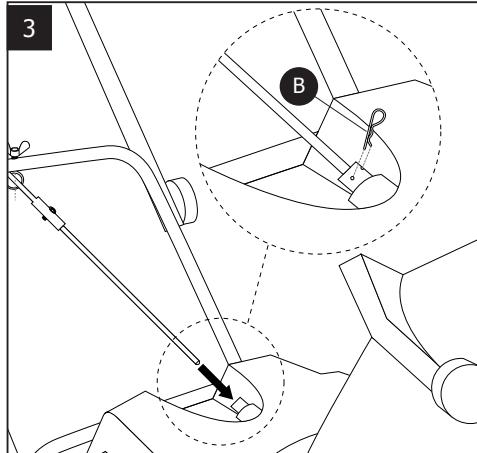
Remove the screw from the upper part of the crank. Insert the crank support (D) in the upper part of the crank. Then insert the lower part of the crank in the upper part. Then put the screw and tighten it.

2



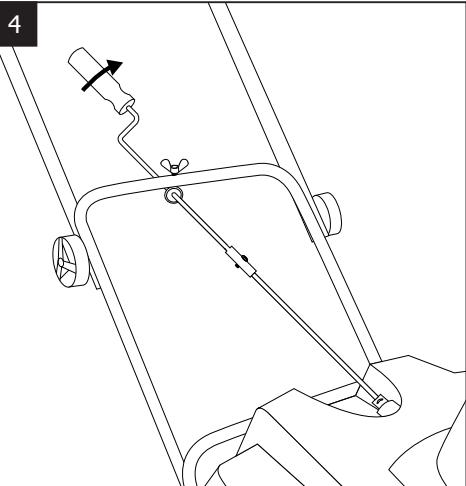
Introduce the crank support into the hole in the middle 12. Add the washer plate (e), the brake washer (F) and the butterfly nut (G) and tighten.

3



Remove the pin (b), insert the lower part of the crank to the place provided for this purpose and put the pin (B).

4



You can then test your crank by turning it from left to right.

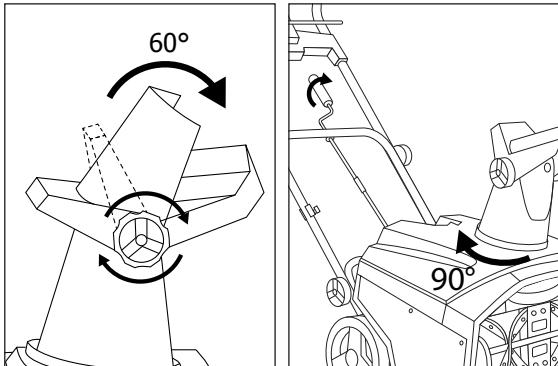
EVACUATION DUCT ADJUSTMENT



WARNING : make sure your machine is disconnected before performing Any adjustment.

Loosen the tightening wheel and adjust the drain duct to your convenience (between 0 and 60 °). Then tighten the wheel.

Turn the crank to adjust the direction of the evacuation duct (left to the right)

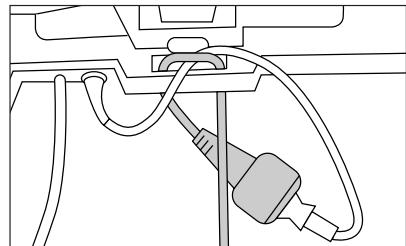


USE

- Inspect the device before use. Make sure the parts are properly installed and secure.
- Inspect the area to be snowed before each use. Remove all objects such as pebbles, broken glass, nails, doormat, wire or string that can be projected or caught up in the machine.
- Always ensure that the evacuation duct is devoid of debris.
- Let your machine adapt to the outside temperature a few minutes before starting to use it.
- Do not try to use the snow strawberry if parts are frozen. Stop the machine and thaw the parts before restarting.
- Be careful if snow is blocked in the evacuation duct do not try to remove it before having disconnected your machine.

CONNECTION

- The use of an extension is compulsory, it should therefore be verified that it is in good electrical condition, as stipulated in the safety instructions of this document. It is advisable to make a «knot» with the socket and the extension, as on the diagram opposite.

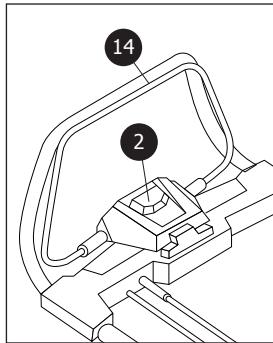


START UP-AND STOP

To start the snowlift, follow the following steps:

- 1) Press and maintain the safety button ②.
- 2) Stop the power controller ⑯ to the handle. Once the snow strawberry works, release the safety button ②.

To stop your snowlift, you just have to release the power controller ⑯.



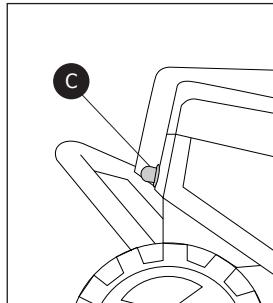
WARNING : The snow strawberry continues to turn for a few moments after stopping the engine. Wait for it to be completely stopped.

OVERLOAD PROTECTION

This machine is equipped with overload protection. Safety will start if your crazy snow is overloaded or if something blocks the snow strawberry.

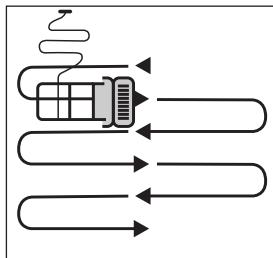
In the event of an overload, the protection automatically disconnects the electrical circuit of the engine. To restore the machine, proceed as follows:

- 1) Stop the snowlift and disconnect the diet.
- 2) Wait a few seconds for the snow strawberry to stop completely.
- 3) Remove debris or obstruction.
- 4) Let the engine cool for 5 minutes minimum.
- 5) Press the safety button (C).
- 6) Reconnect the machine.
- 7) Light the snowlift.



TIPS FOR USE AND SNOW REMOVAL

- You must first unroll the power cable completely.
- We advise you to start with the part closest to the electrical outlet by moving away as opposite.
- During snow removal check that the electrical cable is always behind you.
- Choose your axis well during snow removal as well as the orientation of the evacuation duct.



MAINTENANCE

PRECAUTIONS

- Before disassembly or more generally to maintain your machine, you should disconnect the power outlet and wait for the snow strawberry to stop completely.
- Do not try to repair the machine if you do not have the right tools and instructions to assemble or repair the machine.
- Be careful not to cut yourself, use leather protective gloves.
- Use only parts recommended by Voltr / Alice's Garden.
- After each working session, do the following maintenance:
 - Let your machine run for a few minutes to evacuate any snow residues and thus protect your machine from the frost.
 - Once your device is stopped, check that all the fixing screws are tight (tighten them if necessary).
 - Lubricate metal components to protect them from corrosion.

CLEANING

! **WARNING :** During maintenance and cleaning, make sure the machine is disconnected.

- Never use petrol, diluents, alcohol, etc ... for cleaning. This could cause discoloration, deformation or cracking.
- Use only a damp cloth and a soft brush to clean the machine.
- Do not use a hose or do not wash the machine with pressure water.

STORAGE OF YOUR MACHINE

Please follow the following steps in order to store your device after each use and at the end of the season:

- Clean the machine as described in the previous section.
- Grease and lubricate the different moving parts. You can apply a layer from oil with a brush on the metal parts and the strawberry to snow to protect them from corrosion.
- Store the electrical tool in the shelter, in a cool and dry place, out of reach of children. Avoid storing it near corrosive substances, such as fertilizers, diluents or fuels.
- Do not cover your machine with a waterproof tarpaulin; By condensation, the humidity retained may damage the metallic and electronic components of your machine.
- At the end of the season in addition to previous instructions, you must protect your machine from frost and humidity.

RECYCLE AN ELECTRICAL DEVICE

Components of your electric machine may contain dangerous elements for The environment and should not be thrown into the wild or with your household waste.

In order to avoid any risk for the planet, here is the procedure to throw your tool:

- Cover the terminals of the socket with adhesive tape.
- Do not try to dismantle or access the components of the device.
- Do not incinerate the machine.
- Throw the elements in a recycling center or an approved recycling center.



REPAIR

The following table shows the types of breakdowns and possible causes and tells you how you can remedy it if your garden tool does not work properly. If despite this you cannot locate the problem and solve it, contact our Voltr / Alice's Garden after-sales service.

Problem	Possible cause	Solution
The device does not work	No food	Check the power cable, the mains sheet and the house fuses
	Overload protection is activated	Wait until the machine cools then press the safety button (C). Reconnect the machine and turn it on.
Engine power decreases	Evacuation duct on charged	Clean the evacuation duct.
	Damaged, twisted snow blower	If irreparable, change it.
The machine vibrates abnormally	Damaged snow blower	If the snow strawberry is damaged, change it.
	Damaged snow blower	After disconnecting the device, check that each wheel turns freely, and release the elements that can hinder.
Abnormal noise	Blocked snow blower	Turn off and wait until all the elements are stopped. Remove the blocking elements.
	Nut nuts or loose tightening knobs	Check all the screws and fixing elements, then tighten them.
The snow strawberry does not turn	Blocked snow strawberry	Disperse your device and remove the blocking elements.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Vacuum rotation	3000 tr/min
Protection class	II
Protection index	IPX4
Weight	13kg
Working width	500mm
Power	2000W
Sector voltage	230-240V~/50Hz
Electric cable length	35cm
Working depth	250mm
Maximum snow projection distance	9m
Projection angle	0° to 60°
Adjustment of the projection	steering up to 180 °

NOISE AND VIBRATIONS

Acoustic pressure level LPA	85,78 dB
Level of acoustic power measured LWA	98,43 dB
Level of acoustic intensity guaranteed LWA	100 dB
Uncertainty K	3 dB (A)
Vibration value measured LWA	4,411 m/s ²
Uncertainty K	1,5 m/s ²

WARRANTY

- VOLTR / Alice's Garden guarantees your device against any manufacturing and material defect for a period of 2 years from the date of receipt by the consumer.
- If a part is defective during the warranty period, your one and only appeal will be the repair or replacement of the defective part according to the methods defined by the Voltr / Alice's Garden after-sales service.
- The implementation of the Alice's Garden (Walibuy) guarantee is carried out by replacing the damaged parts, fresh back/return from the buyer.
- This guarantee does not apply in the event of abuse, poor manipulation or unauthorized repair. If the return of the defective product in our workshops is necessary, it will be appraised and you will be kept informed of the repairs to be made.
- Our devices are provided for use in a private and personal framework, use in a professional framework would automatically cancel all guarantees.

LIST OF WARRANTY EXCLUSIONS

- Damage, breakdowns, failures or faults attributable to causes of external origin,
- breakdowns resulting from the modification of the construction and the original characteristics of the device,
- breakdowns affecting parts not compliant with those recommended by the manufacturer,
- Settings accessible to the beneficiary without dismantling the device,
- Commissioning, adjustment, cleaning costs and non-consecutive tests to guaranteed damage,
- non-compliance with the manufacturer's instructions,
- repairs and damage suffered by the device after a repair carried out by any other person than a repairer of our workshops, or without prior agreement on our part,
- makeshift or provisional repairs as well as the consequences of the possible aggravation of the resulting damage,
- damage due to corrosion, oxidation, poor connection,
- replacing the missing/damaged parts upon receipt, not reported on the delivery slip,
- Replacement of wear parts*

* Your Voltr device is covered by the legal warranty, however, your device is made up of wear parts. These parts will normally wear out in the context of normal domestic use and must eventually be replaced by the User, after authorization from the Voltr / Alice's Garden after-sales service except if these wear parts have a lack of unpacking or a manufacturing defect, they cannot be taken care of as part of the warranty:

- snow blower;
- wheels;

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Voor uw eigen veiligheid, lees voor gebruik van de machine aandachtig deze handleiding. Als u de machine aan een ander geeft, geef dan altijd de handleiding mee.

LET OP! Het is noodzakelijk alle veiligheidsoverwegingen en -instructies te lezen. Het niet naleven van de hierna genoemde waarschuwingen en instructies kunnen leiden tot elektrocutie, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor later gebruik en raadpleeg deze wanneer nodig.

- Maak uzelf voor gebruik vertrouwd met alle bedieningselementen en controleer of ze goed werken.
- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

VEILIGHEID WERKGEBIED

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere gebieden verhogen het risico op ongelukken. Inspecteer het gebied waar het gereedschap moet worden gebruikt zorgvuldig en verwijder alle vreemde voorwerpen.
- Gebruik het gereedschap niet in natte omstandigheden.
- Gebruik de machine niet in een omgeving met explosiegevaar of in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap kan vonken produceren die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van het elektrische apparaat. Afleidingen kunnen leiden tot verlies van controle.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor gevaren voor, of ongevallen met, andere personen of hun eigen-dommen

VEILIGHEID VAN KINDEREN

- Tragische ongelukken kunnen zich voordoen als de bediener zich niet bewust is van de aanwezigheid van kinderen.
- Kinderen worden vaak aangetrokken door de machine. Ga er nooit zomaar van uit dat een kind blijft waar u het voor het laatst heeft gezien.
- Laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met de werking, deze machine nooit gebruiken. De toepasselijke wetgeving kan een minimumleeftijd voor het gebruik van de machine voorschrijven.
- Wees alert en schakel de machine uit als een kind of andere persoon het werkgebied betreedt.
- Wees vooral waakzaam bij het naderen van dode hoeken, struiken, bomen of andere voorwerpen die de aanwezigheid van een kind kunnen verbergen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, indien zij goed worden begeleid of geïnstrueerd over het veilige gebruik van de machine en de mogelijke risico's zijn geïdentificeerd. Kinderen mogen niet met de machine spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

VEILIGHEID VAN PERSONEN

- Wees alert, wees voorzichtig en gebruik elektrisch gereedschap altijd met zorg.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Draag te allen tijde persoonlijke beschermingsmiddelen en oogbescherming. Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, handschoenen, anti-slip veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming, afhankelijk van het gebruik van het elektrisch apparaat, vermindert het risico op letsel.
- Draag passende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende delen.
- Vermijd onverwacht opstarten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de accu aansluit, het gereedschap vastpakt of verplaatst. Er is een risico op ongelukken als uw vinger op de schakelaar zit als u de machine verplaatst of als u de machine aansluit terwijl deze in de aan-positie staat.
- Haast niet. Zorg ervoor dat u te allen tijde een veilige positie en evenwicht behoudt. Dit geeft u een betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.

VEILIGHEIDSNORMEN ELEKTRICITEIT

- De stekkers van het elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik geen adapters voor gereedschap waar een geaard stopcontact voor nodig is. Ongewijzigde stekkers en goede contactdozen verminderen het risico op een elektrische schok.
- Gebruik het snoer enkel waarvoor het gemaakt is. Gebruik het snoer nooit om het gereedschap te dragen, te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, smeermiddel, scherpe randen of bewegende delen. Wanneer u een gereedschap buitenhuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis. Als het gebruik van een gereedschap op een natte locatie onvermijdelijk is, gebruik dan een stroomvoorziening die wordt beschermd door een aardlekschakelaar (RCD).
- De voedingskabel kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.

Bewaar deze handleiding ter referentie.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR SNEEUWRUIMER

- Lees aandachtig de volledige instructies op het apparaat en in de handleiding alvorens het apparaat te monteren en te bedienen. Bewaar de handleiding op een veilige plek en controleer deze regelmatig.
- Alvorens te gebruiken, raak vertrouwd met alle controles en controleer of ze goed functioneren. Weet hoe u het apparaat moet stoppen en in geval van nood de stroomvoorziening loskoppelen.
- Start het apparaat alleen op een hard, sneeuwbedekt oppervlak.
- Pak het handvat stevig vast om de machine te bedienen, probeer het nooit met één hand te gebruiken.
- Voor ieder gebruik is het noodzakelijk om de algemene staat van de motor, de staat van de sneeuwruimer alsmede het netsnoer te controleren. Als u de minste schade constateert in de stroomvoorziening of de stekker, sluit het apparaat niet aan.
- Gebruik de elektrische sneeuwruimer niet in een omgeving met ontvlambare elementen zoals vloeistoffen, gas of stof. De vonken gegenereerd door de werking van het apparaat kunnen een explosiegevaar veroorzaken.
- Verzeker u ervan dat het te behandelen terrein schoon is (geen takken, stenen, glas, metaal en elk voorwerp dat de machine kan beschadigen of gewelddadig uitgeworpen kan worden).
- Uw sneeuwruimer moet met behulp van een verlengsnoer worden aangedreven. Het gebruik van onvoldoende verlengsnoer kan brand en elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik deze tuinmachine niet voor enig ander doel dan waarvoor het is bedoeld. Forceer de motor niet.
- Probeer geen aanpassingen aan te brengen terwijl de motor draait.
- Draag altijd een veiligheidsbril met zijschermen.

Als de machine een vreemd object raakt, volg de volgende stappen:

- Stop de machine door de handgreep los te laten, wacht tot de sneeuwsnijder volledig is gestopt, verwijder dan stekker uit het stopcontact.
- Controleer zorgvuldig op eventuele schade aan de machine.
- Repareer of vervang de sneeuwsnijder in geval van enige schade.
- Herstel alle schade voordat u de machine opnieuw opstart en het werk hervat.
- Gebruik geschikt gereedschap. Gebruik de machine niet voor enig ander doel dan die waarvoor het is ontworpen.

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine repareert of schoonmaakt of u het werkgebied verlaat.

SYMBOLEN

De onderstaande symbolen zijn aangebracht op uw product. Gelieve deze te bestuderen en hun betekenis te leren. Een betere interpretatie van deze symbolen stelt u in staat om het product veilig te bedienen.



Richtlijnen voor uw veiligheid.
Gevaar voor letsel en materiële schade.



Om het risico op letsel te verminderen is het noodzakelijk om voor gebruik de handleiding te lezen en te begrijpen.



Pas op voor mensen in de buurt; Tijdens het werk kunnen vreemde voorwerpen worden gelanceerd en letsel veroorzaaken.



Houd mensen op afstand
(vooral kinderen en huisdieren), tenminste 15m rond het werkgebied.



Risico op snijwonden en ernstig letsel. Draaiend deel met een zeer gevaarlijk wormblad dat ernstig letsel aan de handen en voeten kan veroorzaken. Kom niet in de buurt, met het gezicht, handen, voeten en enig ander deel van het lichaam of kleding, bij de bewegende of roterende delen.



Houd uw handen en voeten weg van het snijblad en het werkgebied.



Gebruik uw machine niet op hellende grond.



Draag een veiligheidsbril.



Draag beschermende kleding.



Draag veiligheidshandschoenen



Haal de stekker direct uit het stopcontact als de netsnoer beschadigd of gesneden is.



Geluidsvermogensniveau.



Dit product mag niet worden afgehandeld als gewoon huishoudelijk afval. Geef het af bij een recyclingcentrum.



Voldoet aan de Europese normen.



Voldoet aan de Europese normen.

TECHNISCHE GEGEVENS VOOR UW PRODUCT

GEVAAR



Schakel de machine uit voor iedere handeling om de uitaatpijp te reinigen.

WALIBUY SAS
270 avenue de l'espace
59118 Wambrechies - FRANKRIJK



Sneeuwruimer / Sneeuwblazer



230-240V~50Hz

2000W



13 kg

3000 tr/min.

WR2001-2000-500Q1

GEVAAR

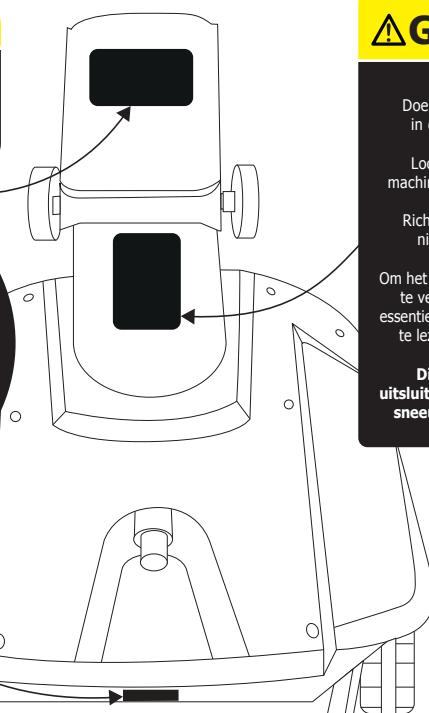
Doe uw handen niet in de uitwerppijp.

Loop niet voor de machine tijdens gebruik.

Richt de uitwerppijp niet op iemand.

Om het risico op ongevallen te verminderen is het essentieel om de instructies te lezen voor gebruik.

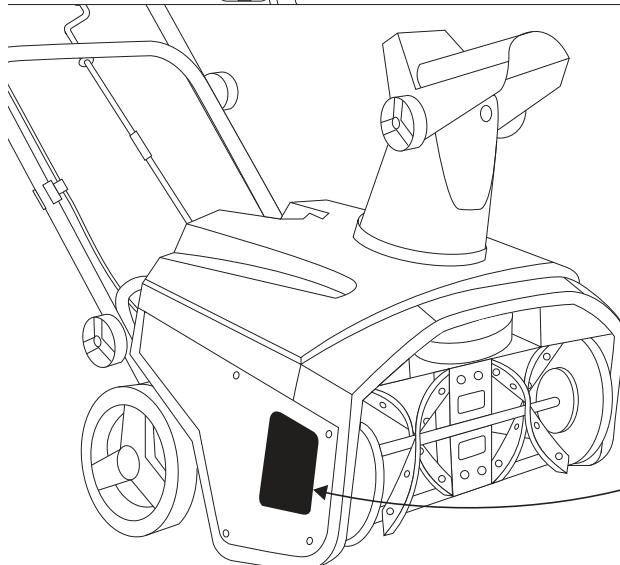
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor sneeuwverwijdering.



GEVAAR

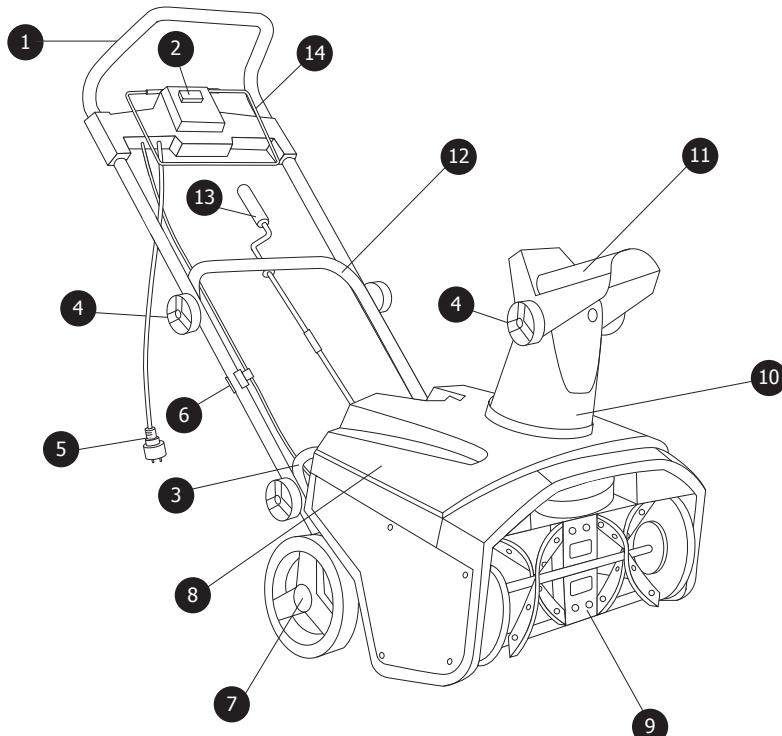


Houdt afstand van de sneeuwruimer



UW APPARAAT

Lees de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bestudeer onderstaande afbeelding van uw machine om u vertrouwd te maken met de locatie van de bedieningselementen en de verschillende instellingen.



- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| 1. Bovenhandvat | 10. Uitwerppijp (onderste deel) |
| 2. Veiligheidsknop | 11. Uitwerppijp (bovenste gedeelte) |
| 3. Onderhandvat | 12. Middenhandvat |
| 4. Klemknop | 13. Stuurhendel |
| 5. Stekker | 14. Aandrijfhendel |
| 6. Kabelklem | |
| 7. Wielen | |
| 8. Motorkap | |
| 9. Sneeuwsnijder | |

MONTAGE INSTRUCTIES

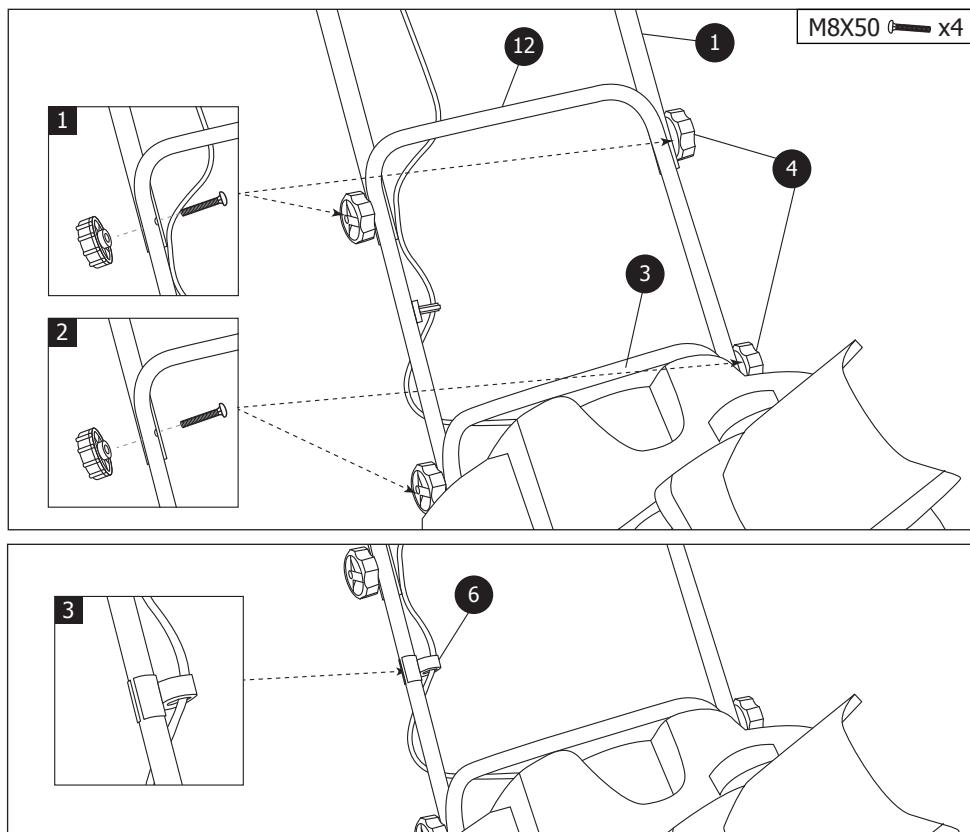
UITPAKKEN

- Verwijder het product en zijn accessoires voorzichtig uit de verpakking. Zorg ervoor dat alle items die in het overzicht op pagina 7 zijn vermeld, zijn opgenomen.
- Inspecteer het product zorgvuldig om u ervan te verzekeren dat geen onderdeel beschadigd is geraakt tijdens het transport.
- Gooi de verpakking niet weg totdat u alles zorgvuldig hebt geïnspecteerd en geverifieerd dat het product goed werkt.

MONTAGE

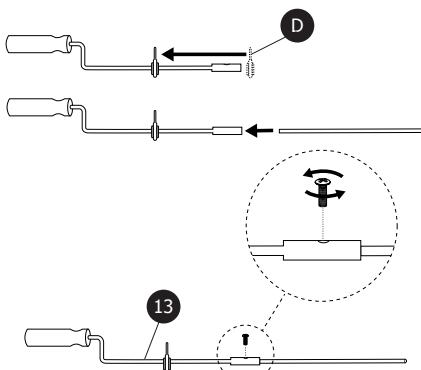
De sneeuwruimer wordt gedemonteerd geleverd, het moet volledig gemonteerd zijn voor het eerste gebruik.

MONTAGE VAN DE HANDVATTEN



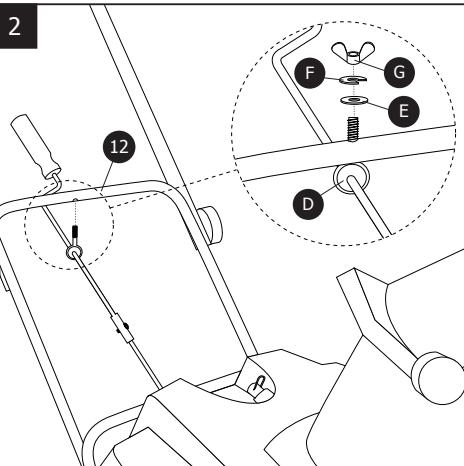
MONTAGE VAN DE STUURHENDEL

1



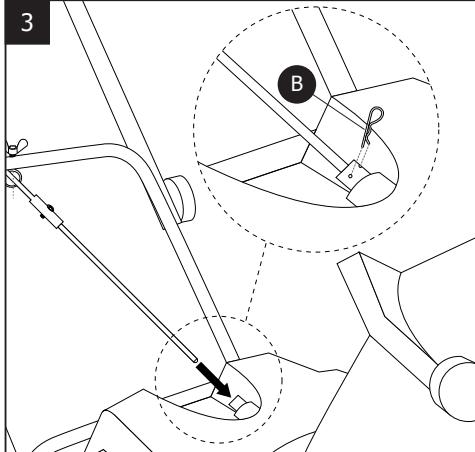
Verwijder de schroef van de bovenkant van de hendel. Steek de ondersteuningspen (D) in het bovenste gedeelte van de hendel. Plaats dan het onderste deel van de hendel in het bovenste gedeelte. Draai de schroef vervolgens vast.

2



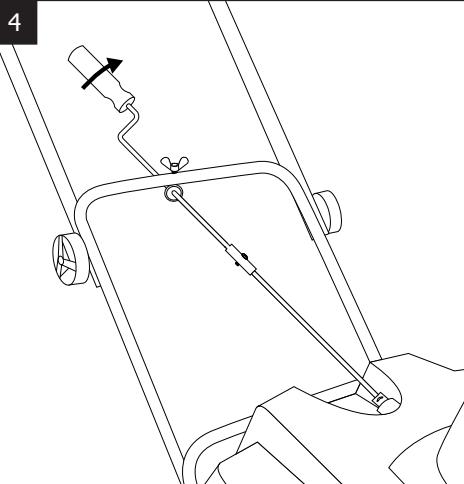
Steek de ondersteuningspen door het gat in de middelste handgreep (12). Voeg de platte ring (E), de sluitring (F) en de vleugelmoer (G) toe en draai deze vast.

3



Verwijder de pen (B), steek het onderste deel van de hendel in het daarvoor bedoelde plaats en plaats de pen terug (B).

4



U kunt dan uw hendel testen door het van links naar rechts te draaien.

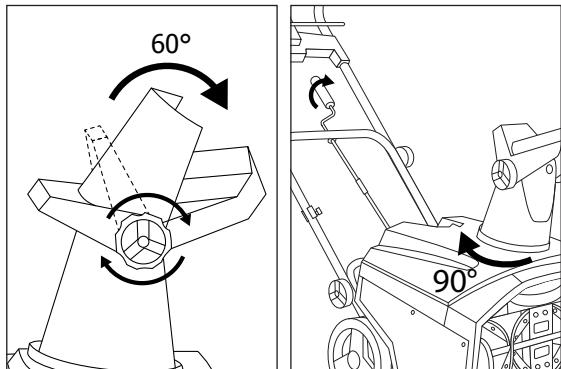
HET AFSTELLEN VAN DE UITWERPPIJP



LET OP: Zorg ervoor dat uw machine is losgekoppeld voordat u aanpassingen aanbrengt.

Draai de klemknop los en pas de uitwerppijp aan op uw gemak (tussen 0 ° en 60 °). Draai de knop vervolgens vast.

Draai de stuurhendel om de richting van de uitwerppijp aan te passen (van links naar rechts).

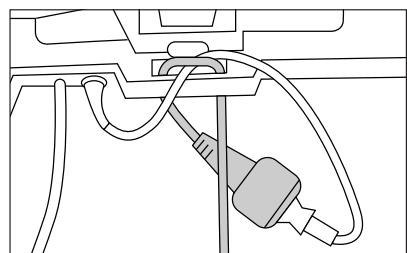


GEBRUIK

- Insepcteer het apparaat voor gebruik. Zorg ervoor dat de onderdelen goed zijn geïnstalleerd en vastgemaakt.
- Controleer het te ruimen gebied voor gebruik. Verwijder alle voorwerpen die mogelijk door de machine gelanceerd of uitgeworpen kunnen worden zoals kiezelstenen, gebroken glas, spijkers, deurmat, draad of touw.
- Zorg er altijd voor dat de uitwerppijp vrij is van puin.
- Laat uw machine zich voor gebruik enkele minuten aan de buitentemperatuur aanpassen.
- Probeer de sneeuwruimer niet te gebruiken wanneer de onderdelen bevroren zijn. Stop de machine en laat de onderdelen ontdooken alvorens te herstarten.
- Als sneeuw geblokkeerd is in de uitwerppijp, probeer het niet te verwijderen tot u de machine heeft losgekoppeld.

AANSLUITING

- Het gebruik van een verlengsnoer is verplicht, dus moet gecontroleerd worden of deze in goede elektrische staat is, zoals aangegeven in de veiligheidsinstructies van dit document. Het is raadzaam om met de stekker en het verlengsnoer een knoop te maken, zoals te zien op de afbeelding.



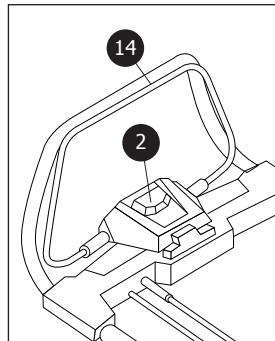
STARTEN EN STOPPEN

Om de sneeuwruimer te starten, volg de volgende stappen:

- 1) Houd de veiligheidsknop ingedrukt **2**.
- 2) Trek de aandrijfhendel **14** richting het bovenste handvat. Zodra de sneeuwruimer werkt, laat de veiligheidsknop los **2**.

Om uw sneeuwruimer te stoppen, laat u de stroomhendel los **14**.

! LET OP: De sneeuwsijder draait nog een paar minuten nadat de motor is uitgeschakeld. Wacht tot deze volledig is gestopt.

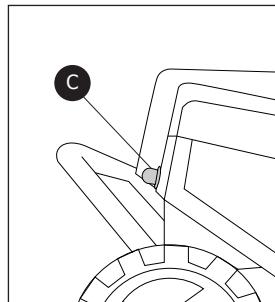


BESCHERMING TEGEN OVERBELASTING

Deze machine is uitgerust met een beveiliging tegen overbelasting. De veiligheid wordt geactiveerd wanneer uw sneeuwruimer overbelast is of als iets de sneeuwmachine stopt.

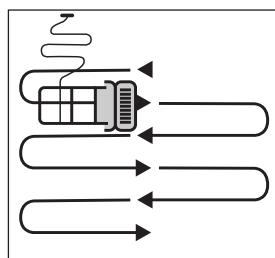
Bij overbelasting ontkoppelt de beveiliging automatisch het elektrische circuit van de motor. Ga als volgt te werk om de machine opnieuw te starten:

- 1) Stop de sneeuwruimer en ontkoppel de stroomvoer.
- 2) Wacht een paar seconden voordat de sneeuwruimer volledig stopt.
- 3) Verwijder puin of obstructie.
- 4) Laat de motor minstens 5 minuten afkoelen.
- 5) Druk op de veiligheidsknop (**C**).
- 6) Sluit de machine opnieuw aan.
- 7) Schakel de sneeuwruimer in.



TIPS VOOR GEBRUIK EN SNEEUWVERWIJDERING

- U moet in eerste plaats de stroomkabel volledig uitrollen.
- Wij raden u aan om te beginnen met het deel dat het dichtst bij het stopcontact ligt, en door te gaan zoals aangegeven.
- Tijdens sneeuwverwijdering, controleer of de kabel zich altijd achter u bevindt.
- Kies je as tijdens sneeuwverwijdering evenals de richting van de uitwerppijp.



ONDERHOUD

VOORZORGSMAATREGELEN

- Voordat u uw machine demonteert of in het algemeen onderhoudt, schakelt u de stekker uit en wacht tot de sneeuwruimer helemaal stopt.
- Probeer de machine niet te repareren als u niet beschikt over de juiste gereedschappen en instructies om de machine te demonteren of te repareren.
- Pas op dat u uzelf niet snijdt, gebruik beschermende lederen handschoenen.
- Gebruik alleen onderdelen aanbevolen door VOLTR / Alice's Garden.
- Voer na elke werksessie het volgende onderhoud uit:
 - Laat uw machine enkele minuten lopen om eventuele sneeuwresten te verwijderen en uw machine te beschermen tegen bevriezing.
 - Als uw apparaat gestopt is, zorg ervoor dat alle bevestigingsschroeven vastzitten (vastdraaien indien nodig).
 - Smeer de metalen componenten om ze tegen corrosie te beschermen.

REINIGING



LET OP:

Tijdens onderhoud en reiniging, zorg ervoor dat de machine is losgekoppeld.

- Gebruik nooit benzine, verdunner, alcohol, enz. voor het schoonmaken. Dit kan verkleuring, vervorming of scheuren veroorzaken.
- Gebruik alleen een vochtige doek en een zachte borstel om de machine schoon te maken.
- Gebruik geen tuinslangen en was de machine niet met water onder druk.

OPSLAG VAN UW MACHINE

Volg de volgende stappen voor de opslag van uw machine na elk gebruik en aan het eind van het seizoen:

- Maak de machine schoon zoals beschreven in het vorige gedeelte.
- Smeer de verschillende bewegende delen. U kunt een laagje olie aanbrengen met een borstel op de metalen delen en de snijder ter bescherming tegen corrosie.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats buiten bereik van kinderen. Vermijd het opslaan in de buurt van corrosieve stoffen zoals meststoffen, verdunners of brandstoffen.
- Dek de machine niet af met een waterdichte afdekking; door condensatie kan het vastgehouden vocht de metalen en elektronische componenten van uw machine beschadigen.
- Aan het einde van het seizoen, naast de bovenstaande instructies, is het van essentieel belang om uw machine te beschermen tegen vorst en vocht.

RECYCLING VAN EEN ELEKTRISCH APPARAAT

De componenten van uw elektrische machine bevatten mogelijk onderdelen welke een gevaar vormen voor het milieu en mogen niet worden weggegooid in de natuur of met het huishoudelijk afval.

Om het risico voor de planeet te vermijden, zie hier de manier om uw gereedschap te gooien:

- Bedek de uitgangen van het stopcontact met tape.
- Probeer geen toegang te krijgen tot de onderdelen of deze te demonteren.
- Verbrand de machine niet.
- Gooi de onderdelen weg in een erkend afvalinzamelingscentrum of recyclingcentrum.



PROBLEEMOPLOSSING

De volgende tabel geeft een overzicht van de soorten problemen en mogelijke oorzaken en hoe u ze kunt verhelpen als uw apparaat niet goed werkt. Als u het probleem nog steeds niet kunt vinden en oplossen, neem dan contact op met de after-sales van Voltr / Alice.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	Geen stroomvoorziening	Controleer het netsnoer, het stopcontact en de zekeringen in huis
	De beveiliging tegen overbelasting is geactiveerd.	Wacht tot de machine afkoelt en druk dan op de veiligheidsknop (C). Sluit de machine opnieuw aan en start deze opnieuw op
Het motorvermogen neemt af	De uitwerppijp is vol	Maak de uitwerppijp schoon
	Beschadigde of gedraaide sneeuwsnijder	Indien onherstelbaar, vervang deze
De machine trilt abnormaal	Sneeuwsnijder is beschadigd	Als de sneeuwsnijder is beschadigd, vervang deze
	Vezels of een extern element maakt het moeilijk voor de wielen om te roeren	Zorg ervoor dat elk wiel vrij draait, en verwijder eventuele elementen die kunnen storen nadat u het apparaat hebt losgekoppeld
Abnormale geluiden	Sneeuwsnijder geblokkeerd	Schakel uit en wacht tot alle onderdelen zijn gestopt. Verwijder de blokkerende elementen
	Losse moer of klemschroeven	Controleer alle schroeven en bevestigingsmiddelen en draai ze vast
De sneeuwsnijder draait niet	De sneeuwsnijder is geblokkeerd	Koppel het apparaat los en verwijder de blokkende elementen

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Rotatiesnelheid	3000 tr/min
Beschermingsklasse	II
Beschermingsindex	IPX4
Gewicht	13kg
Werkbreedte	500mm
Vermogen	2000W
Voeding	230-240V~/50Hz
Lengte elektrische kabel	35cm
Werkdiepte	250mm
Maximale uitwerparafstand van sneeuw	9m
Uitwerphoek	0° à 60°
Aanpassing van uitwerprichting	tot 180°

GELUID EN VIBRATIES

Geluidsdrukniveau LPA	85,78 dB
Geluidsvermogensniveau LWA	98,43 dB
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA	100 dB
Onzekerheid K	3 dB (A)
Gemeten trillingsemissiewaarde LWA	4,411 m/s ²
Onzekerheid K	1,5 m/s ²

GARANTIE

- VOLTR / Alice's Garden garandeert uw apparaat tegen productie- en materiaalfouten gedurende 2 jaar vanaf de datum van aankoop door de consument.
- Indien een onderdeel defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, dan is uw enige optie de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel volgens de modaliteiten gedefinieerd door de aftersales van VOLTR / Alice's Garden. De garantie omvat geen transportkosten van onderdelen en/of het product.
- De garantie van Alice's Garden (WALIBUY) omvat de vervanging van beschadigde onderdelen, de vervoerkosten zijn ten laste van de koper.
- Deze garantie is niet van toepassing op verkeerd gebruik, verkeerde manipulatie of niet-toegelaten reparatie. Als het defecte product naar onze werkplaats moet worden gebracht, wordt dit grondig gecontroleerd en wordt u op de hoogte gebracht van de nodige reparaties.
- Onze apparaten zijn geschikt voor privé en persoonlijk gebruik. Het gebruik in een professioneel kader annuleert automatisch alle garanties.

LIJST VAN UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Schade, defecten of gebreken die toe te schrijven zijn aan externe oorzaken,
- Defecten die voortvloeien uit de wijziging van de constructie en originele kenmerken van het apparaat,
- Defecten van onderdelen die niet overeenkomen met de aanbevelingen van de fabrikant,
- Instellingen toegankelijk voor de begunstigde zonder demontage van het apparaat,
- De kosten voor ingebruikstelling, afstelling, reiniging en proeven die niet optreden na een schade onder garantie,
- De niet-naleving van de instructies van de fabrikant,
- Reparaties en schade van het apparaat na een reparatie door ieder ander persoon dan een reparateur van onze werkplaats, of zonder onze voorafgaande goedkeuring,
- Geïmproviseerde of tijdelijke reparaties evenals de gevolgen van de eventuele verergering van de schade daardoor,
- Schade die te wijten is aan corrosie, oxidatie, slechte aansluiting,
- De vervanging van ontbrekende/beschadigde onderdelen bij ontvangst die niet aangegeven zijn op de leverbon,
- De vervanging van slijtonderdelen*

* Uw VOLTR-apparaat is gedekt door de wettelijke garantie, maar uw apparaat bevat wel slijtonderdelen. Deze onderdelen slijten op normale wijze in het kader van normaal privégebruik en moeten na verloop van tijd vervangen worden door de gebruik, na goedkeuring van de aftersales VOLTR / Alice's Garden. Behalve wanneer deze slijtonderdelen een gebrek of productiefout vertonen bij het uitpakken, behoren zij niet tot het kader van de garantie:

- de sneeuwsnijder
- wielen

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Atenção! Para vossa própria segurança, leia estas instruções de utilização antes de utilizar a máquina. Se transmitir a sua máquina, anexe sempre este manual de instruções.

! **CUIDADO :** É imperativo que leia todas as instruções e avisos de segurança. O não cumprimento das advertências e instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves. Mantenha este manual num local seguro para utilização futura e consulte-o regularmente quando necessário.

- Antes de usar, familiarize-se com todos os controlos e verifique se funcionam correctamente.
- Apenas para uso doméstico.

SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes. Inspeccionar cuidadosamente a área onde a ferramenta vai ser utilizada e remover todos os objectos estranhos.
- Não utilizar a ferramenta em condições húmidas.
- Não utilizar a ferramenta num ambiente explosivo ou na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas eléctricas podem produzir faíscas que podem provocar a ignição de pó ou fumos.
- Manter as crianças e os transeuntes afastados quando se opera a ferramenta eléctrica. As distrações podem causar a perda de controlo.
- O operador ou utilizador é responsável pelos perigos ou acidentes causados a outras pessoas ou aos seus bens.

SEGURANÇA DAS CRIANÇAS

- Podem ocorrer acidentes trágicos se o operador não tiver conhecimento da presença de crianças. As crianças são frequentemente atraídas para a máquina. Nunca presumir que uma criança ficará onde foi vista pela última vez.
- Nunca permitir que crianças ou pessoas não familiarizadas com as instruções de funcionamento utilizem este aparelho. A legislação aplicável pode impor uma idade mínima para a utilização do aparelho.
- Esteja alerta e desligue o aparelho se uma criança ou outra pessoa entrar na área de trabalho área.
- Ter especial cuidado ao aproximar-se de ângulos mortos, arbustos, árvores ou outros objectos que possam esconder a presença de uma criança.

SEGURANÇA DAS PESSOAS

- Esteja alerta, observe o que está a fazer e utilize sempre uma ferramenta eléctrica com cuidado. Não utilizar uma ferramenta eléctrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Não utilizar ferramentas eléctricas sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante o funcionamento de ferramentas eléctricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- Usar sempre equipamento de protecção pessoal e protecção dos olhos. Utilização de equipamento de protecção pessoal como máscaras contra o pó, calçado de segurança antiderrapante, chapéus duros e capacetes de segurança, e protecção dos olhos. Sapatos de segurança, chapéus duros ou abafadores de ouvido, dependendo da utilização da ferramenta eléctrica, reduzem o risco de ferimentos o risco de lesões.
- Usar roupa apropriada. Não usar roupa solta ou jóias. Manter o cabelo, roupa e luvas longe das partes móveis. Roupa solta, jóias ou cabelo comprido ou cabos compridos podem ficar presos em peças em movimento. Não ligar a máquina de forma inesperada. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a bateria.
- Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar a bateria, pegar na ferramenta ou transportá-la. Existe um risco de acidente se o seu dedo está no interruptor da ferramenta eléctrica quando transporta ou liga a ferramenta eléctrica. Mudar a ferramenta eléctrica para a posição de ligado.
- Não tenha pressa. Manter sempre uma posição segura e equilíbrio. Isto permitir-lhe-á controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

REGRAS DE SEGURANÇA ELÉTRICA

- As fichas da ferramenta eléctrica devem caber na tomada. Nunca modificar de forma alguma a ficha.
- Nunca modificar de forma alguma a ficha. Não utilizar adaptadores com ferramentas de ligação à terra. Não modificada. Tomadas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque eléctrico.
- Não abusar do cordão. Nunca utilizar o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta. Manter o cordão longe do calor, lubrificante, bordas ou peças móveis. Ao utilizar uma ferramenta no exterior, utilizar um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. Se a utilização de uma ferramenta num local húmido for inevitável, utilizar um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. Num local húmido é inevitável, utilizar uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, a ferramenta deve ser descartada. Se o cabo estiver danificado, o aparelho deve ser desmantelado.

Não se esqueça de guardar este manual para referência futura.

REGRAS DE SEGURANÇA PARA OS LIMPA-NEVES

- Leia cuidadosamente todas as instruções sobre a unidade e no manual antes de tentar montar e operar a unidade. Mantenha este manual num local seguro para utilização futura e consulte-o regularmente.
- Antes de usar, familiarize-se com todos os controlos e verifique se funcionam correctamente. Saber como parar a unidade e desligar a energia em caso de emergência.
- Iniciar a unidade apenas sobre uma superfície dura e coberta de neve.
- Segurar firmemente a pega para controlar a máquina, não tentar operar a máquina com uma mão.
- Antes de cada utilização, é imperativo verificar o estado geral da máquina, o estado do soprador de neve e o cabo de alimentação. Se notar qualquer dano na alimentação eléctrica ou na ficha, não ligue a máquina à rede eléctrica.
- Deixe a sua máquina ajustar-se à temperatura exterior durante alguns minutos antes de a começar a utilizar.
- Não utilizar o ventilador de neve eléctrico num ambiente com elementos inflamáveis, tais como líquidos, gás ou pó. As faíscas geradas pelo funcionamento da máquina podem causar um risco de explosão.
- Certificar-se de que a área a ser tratada está limpa (sem pedras, ramos, vidro, metal ou qualquer outro objecto que possa danificar a máquina ou ser expulso de forma violenta).
- O seu limpa-neves deve ser alimentado por um cabo de extensão. A utilização de uma extensão imprópria pode apresentar um risco de incêndio e choque eléctrico.
- Não utilizar esta ferramenta eléctrica de jardim para qualquer outro fim que não seja a sua utilização prevista. Não forçar o motor.
- Não tente fazer quaisquer ajustes enquanto o motor estiver em funcionamento.
- Usar sempre óculos de segurança com protecções laterais.

Se a máquina atingir um objecto estranho, siga estes passos:

- Parar a máquina soltando a manivela, esperar que o ventilador de neve pare completamente e depois desligar a ficha.
- Verificar a máquina quanto a danos.
- Reparar ou substituir o soprador de neve se este for danificado de alguma forma.
- Reparar qualquer dano antes de reiniciar a máquina e retomar o trabalho.
- Utilizar uma ferramenta adequada. Não utilizar a máquina para nenhum outro trabalho para além daquele para o qual foi concebida.

Desligar da rede antes de qualquer reparação, limpeza ou ausência temporária da área de trabalho. Não retirar a ficha da rede da área de trabalho.

SÍMBOLOS

Os símbolos abaixo estão no seu produto. Por favor, estudem e aprendam o seu significado. Uma melhor interpretação destes símbolos permitir-lhe-á manusear o produto da forma mais segura.



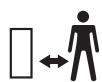
Instruções relativas à sua segurança Risco de ferimentos e danos materiais



Para reduzir o risco de acidentes, é imperativo que leia e compreenda o guia do utilizador antes de utilizar o produto.



Cuidado com as pessoas nas proximidades; objectos estranhos podem ser expulsos durante o trabalho e causar ferimentos.



Manter as pessoas (especialmente crianças e animais) a pelo menos 15 metros de distância da área de trabalho.



Risco de cortes e ferimentos graves Parte rotativa com uma lâmina «verme» muito perigosa que pode causar ferimentos graves nas mãos e pés Manter o rosto, mãos, pés e quaisquer outras partes do corpo ou vestuário afastados de partes móveis ou rotativas.



Manter as mãos e os pés afastados da lâmina e da área de trabalho.



Não utilizar a máquina em terrenos inclinados



Usar óculos de protecção



Usar vestuário de protecção



Usar luvas de protecção



Desligar imediatamente se o cabo de alimentação for danificado ou cortado.



Nível de potência sonora



Este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico comum.
Por favor, elimine-o num centro de eliminação de resíduos ou noutro centro de reciclagem autorizado.



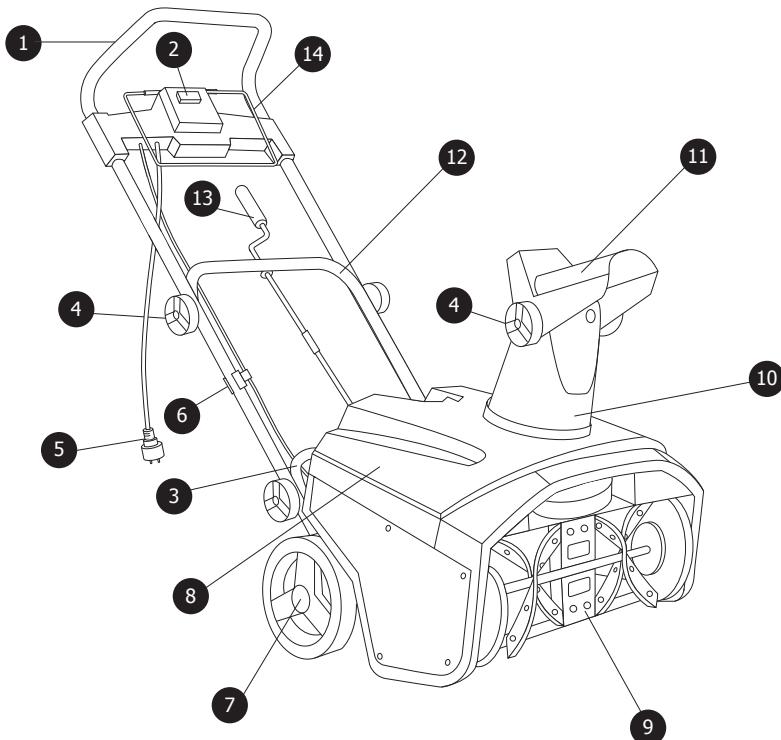
Cumpre com as normas europeias actuais.



Este produto tem duplo isolamento eléctrico.

O SEU DISPOSITIVO

Leia atentamente as normas de segurança e o manual do utilizador antes de utilizar a ferramenta. Estude a seguinte ilustração da sua máquina para se familiarizar com a localização dos comandos e as várias definições.



- 1. pega superior
- 2. botão de segurança
- 3. Punho inferior
- 4. Botão de aperto
- 5. Ficha
- 6. Grampo de cabo
- 7. Rodas
- 8. Tampa do motor

- 9. Soprador de neve
- 10. Conduta de exaustão (parte inferior)
- 11. Conduta de exaustão (parte superior)
- 12. Punho central
- 13. Punho de controlo direccional
- 14. Alavanca de força

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

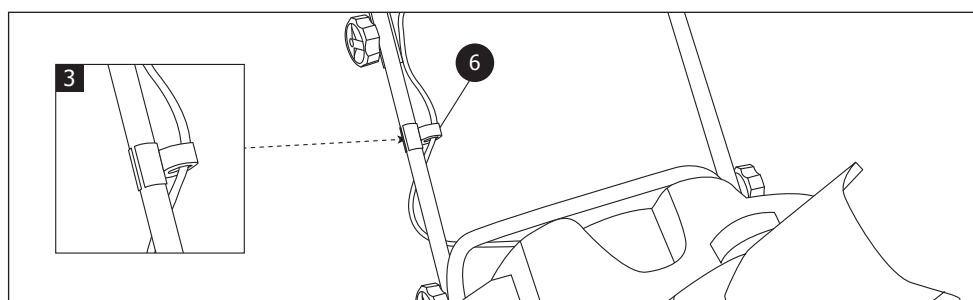
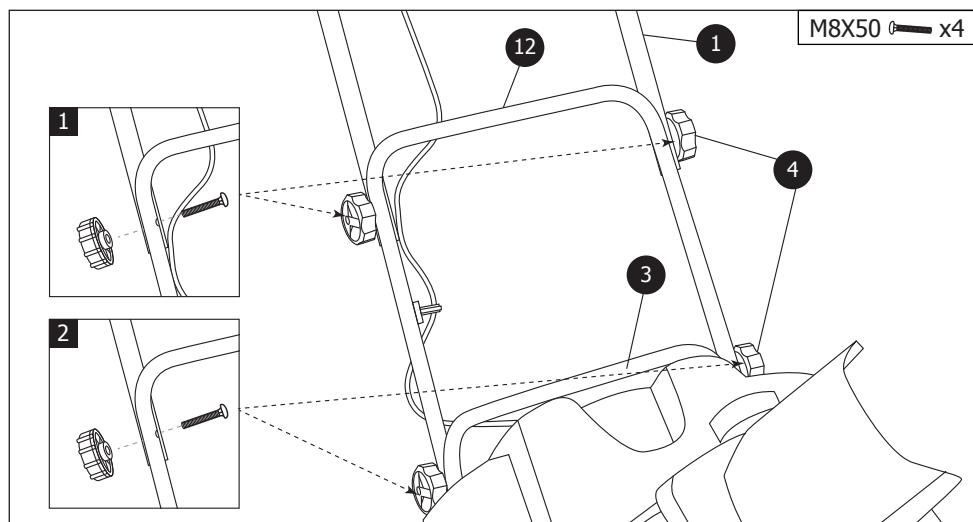
DESMONTAGEM

- Remover cuidadosamente o produto e os seus acessórios da embalagem. Certifique-se de que todos os itens... Certifique-se de que todos os itens listados no diagrama da página 7 estão incluídos.
- Inspeccionar cuidadosamente o produto para garantir que nenhuma peça tenha sido danificada em trânsito.
- Não descarte a embalagem até ter inspeccionado e verificado cuidadosamente que o produto está em boas condições de funcionamento.

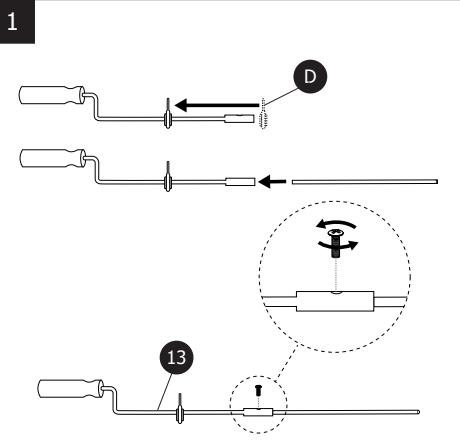
MONTAGEM

O limpa-neves é entregue desmontado, deve ser completamente montado antes da primeira utilização.

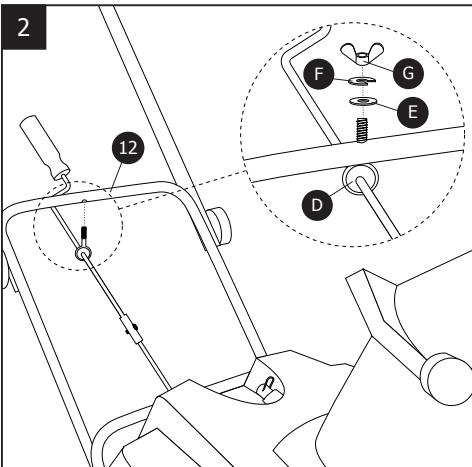
MONTAGEM DAS PEGAS



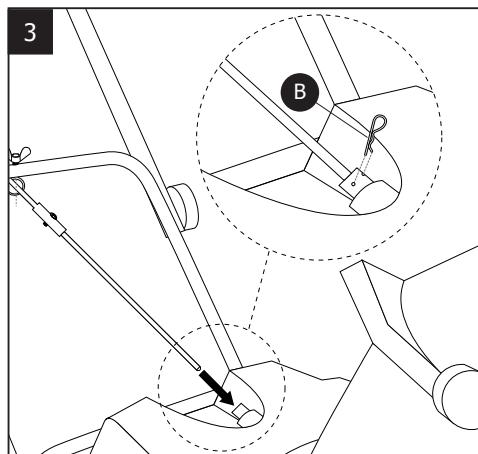
MONTAGEM DA MANIVELA DE DIRECÇÃO



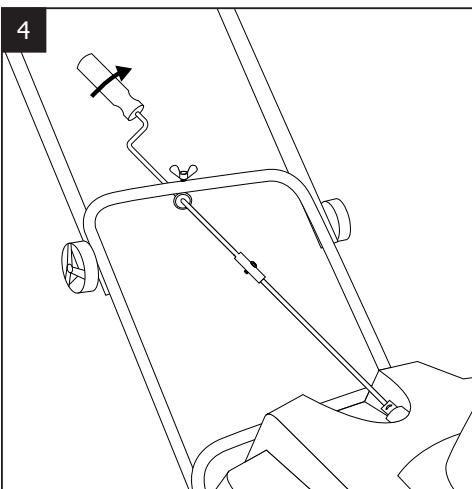
Retirar o parafuso da parte superior da manivela. Inserir o suporte da manivela (D) na parte superior da manivela. Em seguida, inserir a parte inferior do punho da manivela na parte superior da manivela do punho da manivela na parte superior. Depois inserir o parafuso e apertá-lo.



Inserir o suporte da manivela no furo da manivela central 12. Adicionar a arruela plana (E), a arruela de fecho (F) e a porca de asa (G) e apertar.



Retirar o pino (B), inserir a parte inferior da manivela no local pretendido e substituir o pino (B).



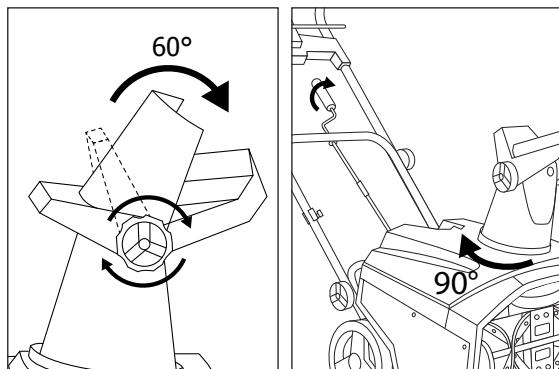
Pode então testar a sua manivela virando-a de esquerda para a direita.

AJUSTE DO TUBO DE EJECTOR

! **ATENÇÃO :** Certifique-se de que a sua máquina está desligada da corrente antes de fazer quaisquer ajustes.

Desaperte o botão de aperto e ajuste a conduta de escape ao seu gosto (entre 0 e 60°). Em seguida, reapertar o botão.

Rodar a manivela para ajustar a direção da conduta de exaustão (da esquerda para a direita).

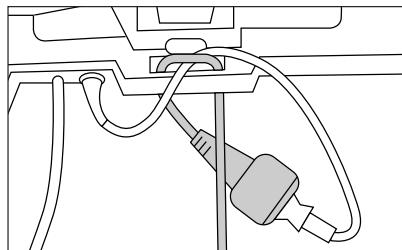


UTILIZAÇÃO

- Inspecionar o aparelho antes da sua utilização. Certificar-se de que as peças estão devidamente instaladas e fixadas.
- Inspecionar a área a ser limpa de neve antes de cada utilização. Remover todos os objectos, tais como pedras, vidro, pregos, pregos, tapetes, arames ou cordas que podem ser atirados ou apanhados pela máquina.
- Assegurar-se sempre de que a conduta de exaustão está livre de detritos.
- Deixe a sua máquina ajustar-se à temperatura exterior durante alguns minutos antes de a começar a utilizar.
- Não tentar usar o soprador de neve se alguma parte estiver congelada. Parar a máquina e descongelar as peças antes de recomeçar.
- Tenha cuidado se a neve ficar presa na calha de descarga, não tente removê-la até desligar a máquina.

CONNECÇÃO

- A utilização de um cabo de extensão é obrigatória, pelo que se deve verificar se está em bom estado eléctrico, tal como indicado nas instruções de segurança deste documento. É aconselhável fazer um «nó» com a ficha e o cabo de extensão, como se mostra no diagrama oposto.

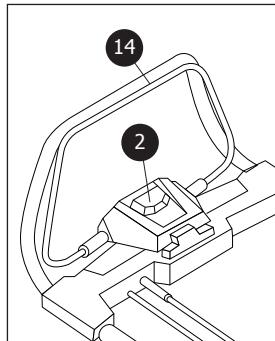


LIGADO E DESLIGADO

Para iniciar o limpa-neves, siga estes passos:

- 1) Prima e mantenha premido o botão de segurança **2**.
- 2) Engatar a alavanca de força **14** na direcção da pega. Quando o limpa-neves estiver a funcionar, solte o botão de segurança **2**.
- Para parar o seu soprador de neve, basta soltar a alavanca de energia **14**.

CUIDADO : O soprador de neve continuará a funcionar durante alguns momentos após o motor ter parado. Esperar até que pare completamente.

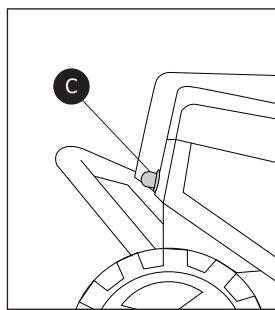


PROTECÇÃO CONTRA SOBRECARGA

Esta máquina está equipada com uma protecção contra sobrecarga. O dispositivo de segurança será activado se o seu soprador de neve estiver sobrecarregado ou se algo bloquear o soprador de neve.

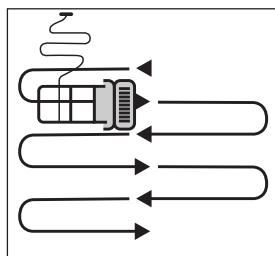
Em caso de sobrecarga, a protecção desliga automaticamente o circuito eléctrico do motor. Para reiniciar a máquina, proceder como se segue:

- 1) Parar o ventilador de neve e desligar o fornecimento de energia eléctrica.
- 2) Esperar alguns segundos para que o soprador de neve pare completamente.
- 3) Remover quaisquer detritos ou obstruções.
- 4) Deixar o motor arrefecer durante um mínimo de 5 minutos.
- 5) Prima o botão de segurança (C).
- 6) Voltar a ligar a máquina.
- 7) Ligar o limpa-neves.



DICAS PARA UTILIZAÇÃO E REMOÇÃO DE NEVE

- O cabo de alimentação tem primeiro de ser completamente desenrolado.
- Aconselhamos a partir da parte mais próxima da tomada, afastando-se da mesma conforme indicado.
- Ao limpar a neve, certifique-se de que o cabo eléctrico está sempre atrás de si.
- Escolha cuidadosamente o seu eixo ao limpar a neve e a orientação da conduta de exaustão.



MANUTENÇÃO

PRECAUÇÕES

- Antes de desmontar ou efectuar a manutenção geral da sua máquina, desligue a alimentação eléctrica e aguarde que o soprador de neve pare completamente.
- Não tente reparar a máquina, a menos que tenha as ferramentas e instruções adequadas para a desmontagem ou reparação.
- Tenha cuidado para não se cortar, use luvas de protecção em couro.
- Utilizar apenas peças recomendadas pela VOLTR / Alice's Garden.
- Após cada sessão de trabalho, realizar a seguinte manutenção:
 - Deixe a sua máquina em funcionamento durante alguns minutos para remover os detritos de neve e proteger a sua máquina do congelamento.
 - Depois de parar a máquina, verificar se todos os parafusos de fixação estão bem apertados (se necessário, apertá-los).
 - Lubrificar os componentes metálicos para os proteger da corrosão.

LIMPEZA



ATENÇÃO : Durante a manutenção e limpeza, certifique-se de que a máquina está desligada da corrente.

- Nunca utilizar gasolina, diluentes , álcool, etc. para a limpeza. Isto pode resultar em descoloração, deformação ou rachadura.
- Utilizar apenas um pano húmido e uma escova macia para limpar a máquina.
- Não utilizar uma mangueira ou lavar a máquina com água pressurizada.

ARMAZENAMENTO DA SUA MÁQUINA

Siga os passos abaixo para guardar o seu aparelho após cada utilização e no final da estação:

- Limpar a máquina, tal como descrito na secção anterior.
- Lubrificar e engraxar as várias partes móveis. Pode-se aplicar uma camada de óleo com um pincel.
- Pode aplicar uma camada de óleo nas peças metálicas e na lâmina do limpa-neves para as proteger da corrosão.
- Armazenar a ferramenta eléctrica num local fresco e seco, fora do alcance das crianças. Evitar armazená-lo perto de substâncias corrosivas tais como fertilizantes, diluentes ou combustíveis.
- Não cubra a sua máquina com uma lona à prova de água; a condensação pode danificar os componentes metálicos e electrónicos da sua máquina.
- No final da estação, para além das instruções acima mencionadas, é essencial proteger a sua máquina da geada e da humidade.

RECICLAGEM DE UM APARELHO ELÉCTRICO

Os componentes da sua máquina eléctrica podem conter materiais perigosos para o ambiente e não devem ser eliminados no ambiente ou com o lixo doméstico. Para evitar qualquer risco para o planeta, aqui estão os passos a seguir na eliminação da sua ferramenta:

- Cobrir os terminais das fichas com fita adesiva.
- Não tentar desmontar ou aceder aos componentes da máquina.
- Não incinerar a máquina.
- Eliminar os componentes num centro autorizado de eliminação ou reciclagem de resíduos.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A tabela seguinte mostra os tipos de falhas e possíveis causas e diz-lhe como pode remediar se a sua ferramenta de jardim não estiver a funcionar correctamente. Se ainda não conseguir localizar e resolver o problema, por favor contacte o nosso departamento de serviços de jardinagem na Voltr / Alice's Garden.

Problema	Possível causa	Solução
O dispositivo não funciona	Sem fornecimento de energia	Verificar o cabo de alimentação, a ficha e os fusíveis da casa.
	A protecção contra a sobrecarga é activada.	Esperar que a máquina arrefeça e premir o botão de segurança (C). Voltar a ligar a máquina e ligá-la novamente.
Diminui a potência do motor	Conduta de exaustão carregada	Limpar a conduta de exaustão
	Rebentadora de neve danificada e dobrada	Se não puder ser reparada, substitua-a
A máquina vibra de forma anormal	Soprador de neve danificado	Se o soprador de neve estiver danificado, substitua-o
	As fibras ou um elemento externo dificultam a rotação das rodas.	Após desligar o aparelho, verificar se cada roda gira livremente e remover quaisquer peças que possam estar no caminho.
Ruídos anormais	Bloqueio do ventilador de neve	Desligar e esperar até que todos os elementos tenham parado. Retirar os elementos de bloqueio.
	Parafusos, porcas ou puxadores soltos	Verificar todos os parafusos e fixações e reapertar.
Soprador de neve não roda	Bloqueio do soprador de neve	Desligue o seu aparelho da tomada e retire as peças de bloqueio

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Rotação em marcha lenta	3000 tr/min
Classe de protecção	II
Classe de protecção	IPX4
Peso	13kg
Largura de trabalho	500mm
Potência	2000W
Tensão de rede	230-240V~/50Hz
Comprimento do cabo de alimentação	35cm
Profundidade de trabalho	250mm
Distância máxima de lançamento de neve	9m
Ângulo de projecção	0° à 60°
Ajuste da direcção de projecção	jaté 180°

RUÍDO E VIBRAÇÃO

Nível de pressão sonora LPA	85,78 dB
Nível de potência sonora medida LWA	98,43 dB
Nível garantido de potência sonora LWA	100 dB
Incerteza K	3 dB (A)
Valor medido de emissão de vibrações LWA	4,411 m/s ²
Incerteza K	1,5 m/s ²

GARANTIA

- VOLTR / Alice's Garden garante que a sua unidade está livre de defeitos de fabrico e materiais durante um período de 2 anos a partir da data de recepção pelo consumidor.
- Se uma peça se revelar defeituosa durante o período de garantia, a sua única e exclusiva solução será a reparação ou substituição da peça defeituosa de acordo com os termos e condições definidos pela VOLTR / Alice's Garden serviço pós-venda.
- A aplicação da garantia Alice's Garden (WALIBUY) é efectuada através da substituição das peças danificadas, a expensas do comprador com o comprador a pagar a viagem de regresso.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseamento incorrecto ou reparação não autorizada. Se for necessário devolver o produto defeituoso à nossa oficina, este será avaliado e será informado sobre as reparações a serem efectuadas.
- Os nossos dispositivos destinam-se a uso privado e pessoal, o uso profissional anulará automaticamente todas as garantias.

LISTA DE EXCLUSÕES DE GARANTIA

- Danos, avarias, falhas ou defeitos atribuíveis a causas externas,
- Falhas resultantes da modificação da construção original e das características do aparelho,
- Avarias envolvendo peças que não estão em conformidade com as recomendadas pelo fabricante,
- Ajustes acessíveis ao beneficiário sem desmontar o aparelho,
- Custos de arranque, ajustamento, limpeza e testes que não são o resultado de danos garantidos,
- Não cumprimento das instruções do fabricante,
- Reparações e danos sofridos pelo aparelho na sequência de uma reparação efectuada por qualquer outra pessoa que não um reparador nas nossas oficinas, ou sem o nosso acordo prévio,
- Reparações improvisadas ou temporárias, bem como as consequências do agravamento dos danos resultantes,
- Danos devidos a corrosão, ferrugem ou ligação incorrecta,
- A substituição de peças em falta/danos na recepção, que não são indicadas na nota de entrega,
- Substituição de peças de desgaste*».

* O seu aparelho VOLTR está coberto pela garantia legal, no entanto, o seu aparelho consiste em peças de desgaste. Estas peças irão normalmente desgastar-se durante o uso doméstico normal e terão eventualmente de ser substituídas pelo utilizador, com a aprovação prévia do departamento de serviço pós-venda VOLTR / Alice's Garden.Excepto se estas peças de desgaste tiverem um defeito de desembalagem ou um defeito de fabrico, não podem ser cobertas pela garantia:

- o soprador de neve;
- rodas;

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! Per la propria sicurezza,
leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina.
Se cedete la macchina a qualcun altro, consegnate sempre il manuale.



FAI ATTENZIONE! È necessario leggere tutte le considerazioni e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni elencate di seguito potrebbe causare folgorazione, incendi e/o lesioni gravi. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri e consultarlo se necessario.

- Familiarizzare con tutti i comandi prima dell'uso e verificarne il corretto funzionamento
- Solo per uso domestico.

SICUREZZA AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o scure aumentano il rischio di incidenti. Ispezionare accuratamente l'area in cui deve essere utilizzato l'utensile e rimuovere tutti i corpi estranei.
- Non utilizzare l'utensile in condizioni di bagnato.
- Non utilizzare la macchina in un ambiente esplosivo o in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili. Gli utensili elettrici possono generare scintille che possono incendiare polvere o fumi.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo dell'utensile elettrico. Le distrazioni possono portare alla perdita di controllo.
- L'utente è responsabile per i pericoli o gli incidenti per altre persone o per i loro beni

SICUREZZA DEI BAMBINI

- Possono verificarsi tragici incidenti se l'operatore non è a conoscenza della presenza di bambini. I bambini sono spesso attratti dalla macchina. Non dare mai per scontato che un bambino rimarrà dove l'hai visto l'ultima volta.
- Non permettere mai a bambini o persone che non hanno familiarità con il suo funzionamento di utilizzare questa macchina. La legge applicabile può richiedere un'età minima per l'uso della macchina.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se un bambino o altra persona entra nell'area di lavoro.
- Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina a punti ciechi, cespugli, alberi o altri oggetti che potrebbero nascondere la presenza di un bambino.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza o conoscenza, se sono adeguatamente supervisionati o istruiti sull'uso sicuro della macchina e se sono stati identificati i potenziali pericoli. I bambini non devono giocare con la macchina. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

SICUREZZA DELLE PERSONE

- Prestare attenzione, prestare attenzione e utilizzare sempre con cura gli elettroutensili. Non utilizzare gli elettroutensili se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un utensile elettrico può causare lesioni gravi.
- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale e protezione per gli occhi. Indossare dispositivi di protezione individuale come una maschera antipolvere, guanti, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco o protezioni per l'udito, a seconda dell'uso del dispositivo elettrico, riduce il rischio di lesioni.
- Indossare indumenti adatti. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- Evitare l'avvio imprevisto. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la batteria, maneggiare o spostare lo strumento. Esiste il rischio di incidenti se si tiene il dito sull'interruttore quando si sposta la macchina o se si collega la macchina mentre è in posizione di accensione.
- Non avere fretta. Assicurati di mantenere una posizione e un equilibrio sicuri in ogni momento. Questo ti dà un migliore controllo sull'utensile elettrico in situazioni impreviste.

NORME DI SICUREZZA ELETTRICA

- Le spine dell'utensile elettrico devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori per strumenti che richiedono una presa con messa a terra. Spine non modificate e prese di buona qualità riducono il rischio di scosse elettriche.
- Utilizzare il cavo solo per lo scopo previsto. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare lo strumento. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificanti, spigoli vivi o parti mobili. Quando si utilizza uno strumento all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'aperto. Se l'utilizzo di uno strumento in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un alimentatore protetto da un dispositivo di corrente residua (RCD).
- Il cavo di alimentazione non è sostituibile. Se il cavo è danneggiato, è necessario metterlo scartare il dispositivo.

Conservare questo manuale come riferimento

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER SPAZZANEVE

- Leggere attentamente tutte le istruzioni sul dispositivo e nel manuale prima di assemblare e utilizzare il dispositivo. Conservare il manuale in un luogo sicuro e controllarlo regolarmente.
- Prima dell'uso familiarizzare con tutti i comandi e verificarne il corretto funzionamento. Sapere come arrestare il dispositivo e scollegare l'alimentazione in caso di emergenza.
- Avviare il dispositivo solo su una superficie dura e innevata.
- Afferrare saldamente l'impugnatura per azionare la macchina, non tentare mai di utilizzarla con una mano sola.
- Prima di ogni utilizzo è necessario controllare lo stato generale del motore, lo stato dello spazzaneve e del cavo di alimentazione. Se si nota il minimo danno all'alimentatore o alla spina, non collegare l'apparecchio.
- Non utilizzare lo spazzaneve elettrico in un ambiente con elementi infiammabili come liquidi, gas o polvere. Le scintille generate dal funzionamento della macchina possono provocare un pericolo di esplosione.
- Assicurarsi che l'area da trattare sia pulita (senza rami, pietre, vetro, metallo e qualsiasi oggetto che possa danneggiare la macchina o essere scagliato con violenza).
- Il tuo spazzaneve deve essere alimentato da una prolunga. L'uso di una prolunga insufficiente può causare incendi e scosse elettriche.
- Non utilizzare questo tosaerba per scopi diversi da quelli previsti. Non forzare il motore.
- Non tentare di effettuare regolazioni mentre il motore è in funzione.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza con protezioni laterali.

Se la macchina colpisce un oggetto estraneo, attenersi alla seguente procedura:

- Arrestare la macchina rilasciando la maniglia, attendere che lo spazzaneve si sia completamente fermato, quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Verificare attentamente la presenza di eventuali danni alla macchina.
- In caso di danni, riparare o sostituire la neve lanciatore.
- Riparare eventuali danni prima di riavviare la macchina e riprendere il lavoro.
- Utilizzare strumenti adeguati. Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli per cui è stata progettata.

**Rimuovere la spina dalla presa prima di riparare
o pulire la macchina o di lasciare l'area di lavoro.**

SIMBOLI

I simboli seguenti sono apposti sul prodotto. Per favore studiali e impara il loro significato. Una migliore interpretazione di questi simboli consentirà di utilizzare il prodotto in sicurezza.



Linee guida per la vostra sicurezza Rischio di lesioni e danni materiali.



Per ridurre il rischio di lesioni, è necessario leggere e comprendere il manuale prima dell'uso.



Fai attenzione alle persone intorno; Durante il lavoro, oggetti estranei possono essere lanciati e causare lesioni.



Tenere lontane le persone (soprattutto bambini e animali domestici), almeno 15 m intorno all'area di lavoro.



Rischio di tagli e lesioni gravi
Parte rotante con lama a vite senza fine molto pericolosa che può causare gravi lesioni alle mani e ai piedi Non avvicinarsi, con il viso, le mani, i piedi e qualsiasi altra parte del corpo o degli indumenti, alle parti mobili o rotanti.



Tenere mani e piedi lontani dalla lama e dall'area di lavoro.



Non utilizzare la macchina su terreni in pendenza



Indossa occhiali di sicurezza



Indossa indumenti protettivi



Indossare guanti di sicurezza



Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione se il cavo di alimentazione è danneggiato o tagliato



Livello di potenza sonora



Questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico. Consegnalo in un centro di riciclaggio.



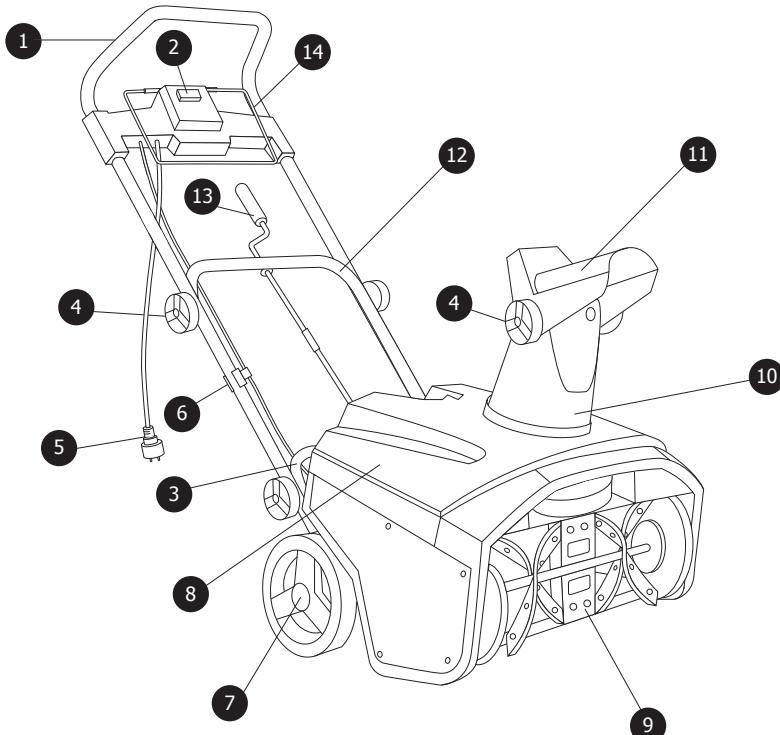
Soddisfa gli standard europei.



Questo prodotto ha un doppio isolamento elettrico.

DATI TECNICI PER IL TUO PRODOTTO

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale utente prima di utilizzare la macchina. Studiare l'illustrazione seguente della macchina per familiarizzare con la posizione dei comandi e le varie impostazioni.



- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Maniglia superiore | 9. Taglianeve |
| 2. Pulsante di sicurezza | 10. Tubo di espulsione (parte inferiore) |
| 3. Impugnatura inferiore | 11. Tubo eiettore (parte superiore) |
| 4. Pulsante di bloccaggio | 12. Maniglia centrale |
| 5. Spina | 13. Leva dello sterzo |
| 6. Fermacavo | 14. Leva di guida |
| 7. Ruote | |
| 8. Cofano | |

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

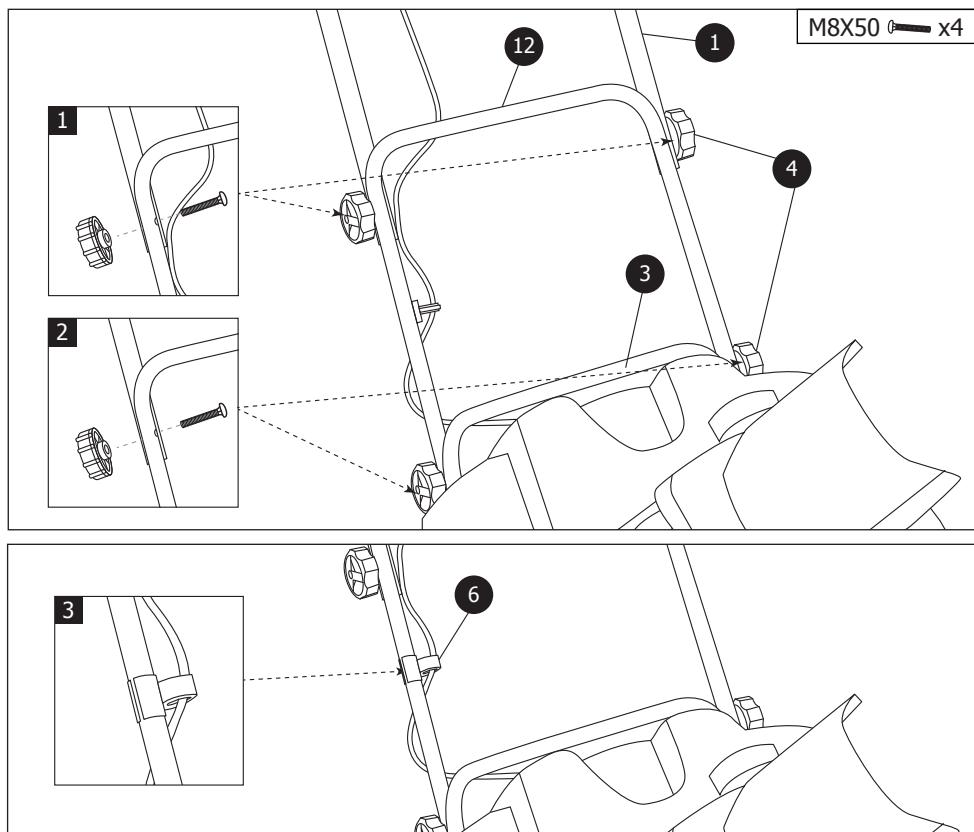
DISIMBALLAGGIO

- Rimuovere con cautela il prodotto e i suoi accessori dall'imballo. Assicurati che tutti gli elementi elencati nella panoramica a pagina 7 siano inclusi.
- Ispezionare accuratamente il prodotto per assicurarsi che nessuna parte sia stata danneggiata durante il trasporto.
- Non gettare l'imballaggio prima di aver attentamente ispezionato e verificato che il prodotto sia in buone condizioni.

ASSEMBLAGGIO

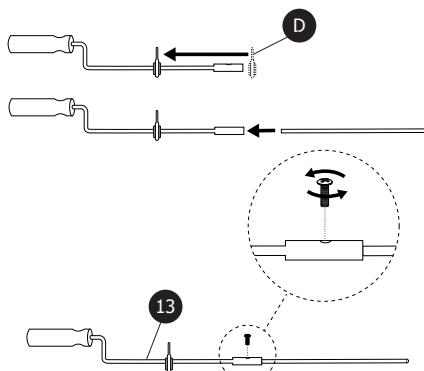
Lo spazzaneve viene consegnato smontato,
deve essere completamente assemblato prima del primo utilizzo.

MONTAGGIO DELLE MANIGLIE



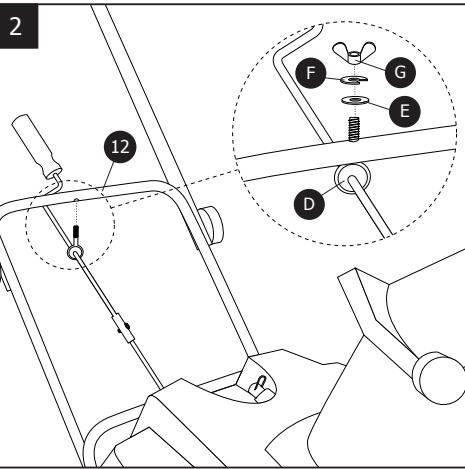
MONTAGGIO DELLA MANOVELLA DELLO STERZO

1



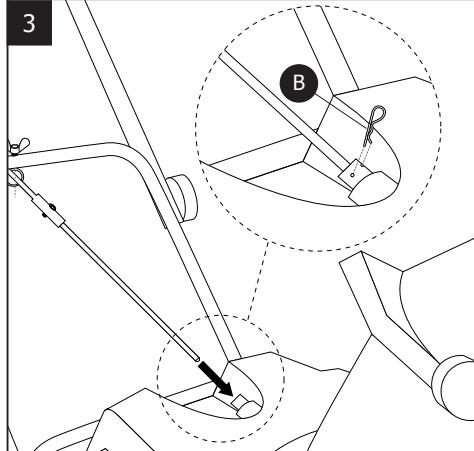
Rimuovere la vite dalla parte superiore della maniglia. Inserire il perno di supporto (D) nella parte superiore dell'impugnatura. Quindi posizionare la parte inferiore del manico nella parte superiore. Quindi stringere la vite.

2



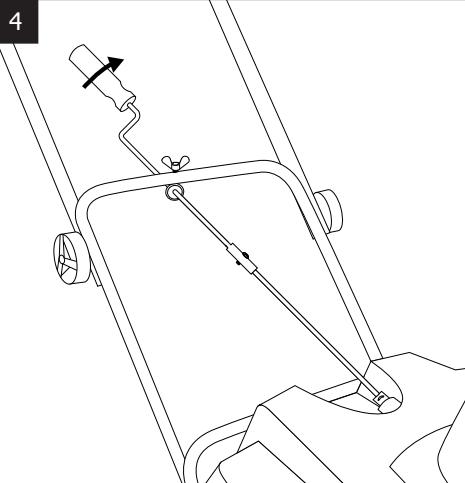
Inserire il perno di supporto attraverso il foro della maniglia centrale **12**. Aggiungere e serrare la rondella piatta (E), la rondella (F) e il dado ad alette (G).

3



Rimuovere il perno (B), inserire la parte inferiore della maniglia nella posizione prevista e sostituire il perno (B).

4



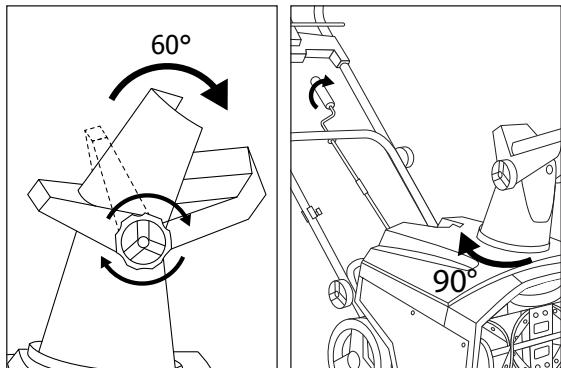
È quindi possibile testare la maniglia ruotandola da sinistra a destra.

REGOLAZIONE DEL TUBO DI ESPULSIONE

! NOTA : assicurarsi che la macchina sia scollegata prima di effettuare qualsiasi regolazione.

Allentare la manopola del morsetto e regolare il tubo di espulsione a proprio piacimento (tra 0° e 60°). Quindi stringere la manopola

Ruotare la leva di comando per regolare la direzione del tubo di espulsione (da sinistra a destra).

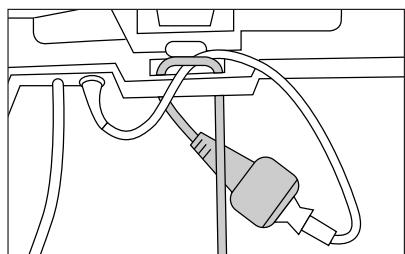


UTILIZZO

- Insetti il dispositivo prima dell'uso. Assicurarsi che le parti siano installate e fissate correttamente.
- Controllare l'area da liberare prima dell'uso. Rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere lanciati o espulsi dalla macchina come sassi, vetri rotti, chiodi, zerbino, filo metallico o fune.
- Assicurarsi sempre che il tubo di espulsione sia privo di detriti.
- Lasciare la macchina accesa per alcuni minuti prima utilizzare regolare la temperatura esterna.
- Non tentare di utilizzare lo spazzaneve quando le parti sono congelate. Arrestare la macchina e far scongelare le parti prima di riavviarla.
- Se la neve è bloccata nello scivolo di scarico, non tentare di rimuoverlo prima di aver scollegato la macchina.»

COLLEGAMENTO

- L'uso di una prolunga è obbligatorio, quindi è necessario verificarne il buono stato elettrico, come indicato nelle istruzioni di sicurezza in questo documento. È consigliabile fare un nodo con la spina e la prolunga come mostrato in figura.



INIZIA E FERMATI

Per avviare lo spazzaneve, attenersi alla seguente procedura:

- 1) Tenere premuto il pulsante di sicurezza **2**.
- 2) Tirare la leva di azionamento **14** verso la maniglia superiore. Una volta che lo spazzaneve è in funzione, rilasciare il pulsante di sicurezza **2**.

Per fermare lo spazzaneve, rilasciare la leva di alimentazione 14.

ATTENZIONE : Lo spazzaneve continuerà a funzionare per alcuni minuti dopo lo spegnimento del motore. Aspetta che si fermi completamente.

PROTEZIONE DA SOVRACCARICO

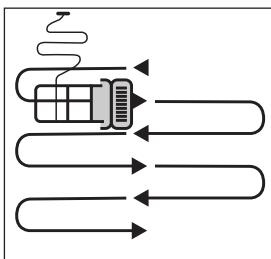
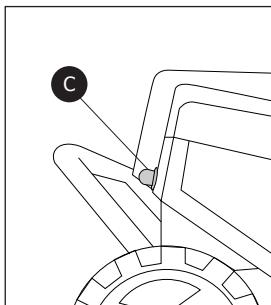
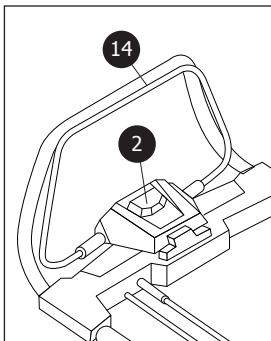
Questa macchina è dotata di protezione da sovraccarico. La sicurezza si attiva quando lo spazzaneve è sovraccarico o se qualcosa ferma la macchina da neve.

In caso di sovraccarico la protezione disconnette automaticamente il circuito elettrico del motore. Per riavviare la macchina procedere come segue:

- 1) Arrestare lo spazzaneve e togliere alimentazione
- 2) Attendere qualche secondo che lo spazzaneve si arresti completamente
- 3) Rimuovere eventuali detriti o ostruzioni
- 4) Far raffreddare il motore per almeno 5 minuti
- 5) Premere il pulsante di sicurezza (C)
- 6) Ricollegare la macchina
- 7) Accendere lo spazzaneve»

CONSIGLI PER L'USO E LA RIMOZIONE DELLA NEVE

- Devi prima srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Ti consigliamo di iniziare con la parte più vicina alla presa e di continuare come indicato.
- Durante la rimozione della neve, assicurati che il cavo sia sempre dietro di te.
- Scegli la tua cenere durante la rimozione della neve così come la direzione del tubo di espulsione



MANUTENZIONE

PRECAUZIONI

- Prima di smontare o eseguire interventi di manutenzione generale sulla macchina, scollarla e attendere che lo spazzaneve si fermi completamente.
- Non tentare di riparare la macchina se non si dispone degli strumenti e delle istruzioni adeguati per smontare o riparare la macchina.
- Fare attenzione a non tagliarsi, utilizzare guanti protettivi in pelle.
- Utilizzare solo parti consigliate da VOLTR / Alice's Garden.
- Dopo ogni sessione di lavoro, eseguire le seguenti operazioni di manutenzione:
 - Far funzionare la macchina per alcuni minuti per rimuovere eventuali residui di neve e pulire la macchina congelamento.
 - Quando il dispositivo è fermo, assicurarsi che tutte le viti di montaggio siano ben serrate (serrarle se necessario).
 - Lubrificare i componenti metallici per proteggerli dalla corrosione.»

PULIZIA

! **ATTENZIONE :** Durante la manutenzione e la pulizia, assicurarsi che la macchina sia scollegata.

- Non usare mai benzina, diluenti, alcol, ecc. per la pulizia. Ciò potrebbe causare scolorimento, deformazioni o crepe.
- Utilizzare solo un panno umido e una spazzola morbida per pulire la macchina.
- Non utilizzare tubi da giardino o lavare la macchina con acqua pressurizzata.

CONSERVAZIONE DELLA MACCHINA

Segui questi passaggi per riporre la tua macchina dopo ogni utilizzo e a fine stagione:

- Pulire la macchina come descritto nel paragrafo precedente.
- Lubrificare le varie parti mobili. È possibile applicare uno strato di olio con un pennello sulle parti metalliche e sulla taglierina per proteggerle dalla corrosione.
- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Evitare di conservare vicino a sostanze corrosive come fertilizzanti, diluenti o combustibili.
- Non coprire la macchina con un coperchio a tenuta stagna; la ritenzione di umidità può danneggiare i componenti metallici ed elettronici della vostra macchina a causa della condensa.
- A fine stagione, oltre alle istruzioni di cui sopra, è indispensabile proteggere la vostra macchina dal gelo e dall'umidità.»

RICICLAGGIO DI UN DISPOSITIVO ELETTRICO

I componenti della macchina elettrica possono contenere parti che rappresentano un pericolo per l'ambiente e non devono essere smaltiti in natura o con i rifiuti domestici.

Coprire le prese con del nastro adesivo.

- Non tentare di accedere o smontare le parti.
- Non bruciare la macchina.
- Gettare le parti presso un centro di raccolta rifiuti autorizzato centro o centro di riciclaggio.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella seguente elenca i tipi di problemi e le possibili cause e come risolverli se il dispositivo non funziona correttamente. Se ancora non riesci a trovare e risolvere il problema, contatta il servizio post-vendita Voltr/Alice.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il dispositivo non funziona	Nessuna alimentazione	Controlla il cavo di alimentazione, la presa e i fusibili della tua casa
	La protezione da sovraccarico è stata attivata.	Attendere che la macchina si raffreddi, quindi premere il pulsante di sicurezza (C). Ricollegare e riavviare la macchina
La potenza del motore diminuisce	Il tubo di espulsione è pieno	Pulire il tubo di espulsione
	Taglianieve danneggiato o attorcigliato	Se non riparabile, sostituirlo
La macchina vibra in modo anomalo	La fresa da neve è danneggiata	Se la fresa da neve è danneggiata, sostituirla
	La fibra o un elemento esterno rendono difficile la rotazione delle ruote	Assicurarsi che ogni ruota giri liberamente e rimuovere tutti gli elementi che potrebbero interferire dopo aver scollegato il dispositivo
La macchina vibra in modo anomalo	Fresa da neve bloccata	Spegnere e attendere che tutti i componenti si fermino. Rimuovere gli elementi di blocco
	Dado allentato o viti di fissaggio	Controllare e serrare tutte le viti e gli elementi di fissaggio
La fresa da neve non gira	La fresa da neve è bloccata	Scollegare il dispositivo e rimuovere gli elementi di blocco

CARATTERISTICHE TECNICHE

Velocità di rotazione	3000 tr/min
Classe di protezione	II
Indice di protezione	IPX4
Peso	13kg
Larghezza di lavoro	500mm
Potenza	2000W
Alimentazione	230-240V~/50Hz
Lunghezza cavo elettrico	35cm
Profondità di lavoro	250mm
Massima distanza di espulsione della neve	9m
Angolo di espulsione	0° a 60°
Regolazione della direzione di espulsione	fino a 180°

SUONO E VIBRAZIONI

Livello di pressione sonora LPA	85,78 dB
Livello di potenza sonora LWA	98,43 dB
Livello di potenza sonora garantito LWA	100 dB
Incetezza K	3 dB (A)
Valore di emissione di vibrazioni misurato LWA	4,411 m/s ²
Incetezza K	1,5 m/s ²

GARANZIA

- VOLTR / Alice's Garden garantisce il tuo dispositivo contro difetti di lavorazione e materiali per 2 anni dalla data di ricevimento da parte del consumatore.
- Se una parte viene trovata difettosa durante il periodo di garanzia, l'unica opzione è riparare o sostituire il difettoso parte secondo le modalità definite dal post-vendita VOLTR / Alice's Garden. La garanzia non include i costi di trasporto delle parti e/o del prodotto.
- La garanzia Alice's Garden (WALIBUY) include la sostituzione delle parti danneggiate, i costi di trasporto sono a carico dell'acquirente.
- Questa garanzia non si applica all'uso improprio, alla manipolazione o riparazione non autorizzata. Se il prodotto difettoso deve essere portato presso la nostra officina, questa verrà controllata accuratamente e sarete informati delle riparazioni necessarie.
- I nostri dispositivi sono adatti per uso privato e personale. L'uso in un contesto professionale annulla automaticamente tutte le garanzie.»

ELENCO DELLE ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

- Danni, vizi o difetti imputabili a cause esterne,
- Difetti risultanti da alterazioni nella costruzione e nelle caratteristiche originali dell'apparecchio,
- Difetti di parti che non corrispondono alle raccomandazioni del produttore,
- Impostazioni accessibili al beneficiario senza smontare l'apparecchio,
- I costi di messa in servizio, regolazione, pulizia e collaudo che non si verificano dopo un danno in garanzia,
- Mancato rispetto delle istruzioni del produttore,
- Riparazioni e danni dell'apparecchio dopo una riparazione da parte di qualsiasi persona diversa da un riparatore della nostra officina , o senza la nostra preventiva approvazione,
- Riparazioni improvvise o temporanee, nonché le conseguenze di qualsiasi aggravamento del danno conseguente,
- Danni dovuti a corrosione, ossidazione,cattiva connessione,
- La sostituzione delle parti mancanti/danneggiate al ricevimento e non indicate sulla bolla di consegna,
- La sostituzione delle parti soggette ad usura*

* Il tuo dispositivo VOLTR è coperto dalla garanzia legale, ma il tuo dispositivo contiene parti soggette a usura.

Queste parti si usurano durante il normale utilizzo privato e devono essere sostituite con l'uso nel tempo, previa approvazione del servizio post vendita VOLTR / Alice's Giardino.

A meno che queste parti soggette ad usura non presentino un difetto o un difetto di fabbricazione una volta disimballate, non sono coperte dalla garanzia:

- la turbina da neve;
- ruote

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung! Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen. Wenn Sie Ihre Maschine abgeben, legen Sie ihr immer diese Bedienungsanleitung bei.



ACHTUNG : Lesen Sie unbedingt alle Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie dieses Handbuch zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf und lesen Sie es bei Bedarf regelmäßig.

- Machen Sie sich vor der Benutzung mit allen Bedienelementen vertraut und prüfen Sie, ob sie einwandfrei funktionieren.
- Nur für den Hausgebrauch.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder dunkle Bereiche sind anfällig für Unfälle. Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Werkzeug eingesetzt werden soll, sorgfältig und entfernen Sie alle Fremdkörper.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht bei Nässe.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung oder in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die eine Entzündung von Staub oder Dämpfen verursachen können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie das Elektrowerkzeug benutzen. Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen.
- Für Gefahren oder Unfälle für andere Personen oder deren Eigentum ist der Betreiber oder Benutzer verantwortlich.

SICHERHEIT DER KINDER

- Tragische Unfälle können sich ereignen, wenn der Betreiber nicht auf die Anwesenheit von Kindern achtet. Kinder werden oft von der Maschine angezogen. Gehen Sie nie davon aus, dass ein Kind dort bleibt, wo Sie es zuletzt gesehen haben.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die nicht mit den Anweisungen vertraut sind, dieses Gerät zu benutzen. Die geltende Gesetzgebung kann ein Mindestalter für die Benutzung des Geräts vorschreiben.
- Seien Sie aufmerksam und schalten Sie das Gerät aus, wenn ein Kind oder eine andere Person den Arbeitsbereich betritt.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich toten Winkeln, Büschen, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die die Anwesenheit eines Kindes verdecken könnten.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder wenn sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

SICHERHEIT DER MENSCHEN

- Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und verwenden Sie Elektrowerkzeuge immer mit Vorsicht. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. oder Medikamente. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen. schwere Verletzungen.
- Tragen Sie stets eine persönliche Schutzausrüstung und einen Augenschutz. Tragen von persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmasken, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelmen und Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschützer, je nach Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringern die Verletzungsgefahr. das Verletzungsrisiko zu verringern.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Haare behalten, Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Schalten Sie das Gerät nicht unerwartet ein. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen, das Werkzeug in die Hand nehmen oder es tragen. Es besteht Unfallgefahr, wenn Sie beim Tragen des Geräts oder beim Einschalten des Geräts mit dem Finger auf den Schalter des Elektrowerkzeugs drücken.
- Hetzen Sie nicht. Achten Sie darauf, dass Sie jederzeit eine sichere Position einnehmen und das Gleichgewicht halten. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Die Stecker der Elektrowerkzeuge müssen in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie Adapter nicht mit geerdeten Werkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Benutzen Sie das Kabel niemals, um das Gerät zu tragen, zu ziehen oder auszustecken. Halten Sie das Kabel von Hitze, Schmiermitteln, Kanten oder beweglichen Teilen fern. Wenn Sie ein Werkzeug im Freien verwenden, benutzen Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Wenn der Einsatz eines Werkzeugs in nasser Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Stromversorgung, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist.
- Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR SCHNEEPFLÜGE

- Lesen Sie alle Anweisungen auf dem Gerät und im Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen und zu bedienen. Bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch auf und lesen Sie es regelmäßig.
- Machen Sie sich vor der Benutzung mit allen Bedienelementen vertraut und prüfen Sie, ob sie ordnungsgemäß funktionieren. Sie wissen, wie Sie das Gerät im Notfall abschalten und den Strom abschalten können.
- Starten Sie das Gerät nur auf einer harten, schneebedeckten Oberfläche.
- Fassen Sie den Griff fest an, um die Maschine zu steuern, versuchen Sie nicht, sie mit einer Hand zu bedienen.
- Vor jedem Einsatz muss der allgemeine Zustand der Maschine, der Zustand der Schneefräse und des Netzkabels überprüft werden. Wenn Sie eine Beschädigung des Netzteils oder des Steckers feststellen, dürfen Sie das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen.
- Lassen Sie Ihr Gerät einige Minuten lang an die Außentemperatur anpassen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Betreiben Sie die elektrische Schneefräse nicht in einer Umgebung mit entflammabaren Elementen wie Flüssigkeiten, Gas oder Staub. Die durch den Betrieb des Geräts erzeugten Funken können eine Explosionsgefahr darstellen.
- Vergewissern Sie sich, dass der zu behandelnde Bereich sauber ist (keine Steine, Äste, Glas, Metall oder andere Gegenstände, die das Gerät beschädigen oder gewaltsam herausgeschleudert werden könnten).
- Ihr Schneepflug muss über ein Verlängerungskabel mit Strom versorgt werden. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Brand- und Stromschlaggefahr führen.
- Verwenden Sie dieses elektrische Gartengerät nicht für einen anderen Zweck, für den es nicht bestimmt ist. Setzen Sie den Motor nicht mit Gewalt ein.
- Versuchen Sie nicht, bei laufendem Motor irgendwelche Einstellungen vorzunehmen.
 - Tragen Sie immer eine Schutzbrille mit Seitenschutz.

Wenn die Maschine auf einen Fremdkörper trifft, gehen Sie wie folgt vor :

- Halten Sie die Maschine an, indem Sie den Griff loslassen, warten Sie, bis die Schneefräse zum Stillstand gekommen ist, und ziehen Sie dann den Stecker.
- Überprüfen Sie die Maschine gründlich auf Schäden.
- Reparieren oder ersetzen Sie die Schneefräse, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Reparieren Sie eventuelle Schäden, bevor Sie die Maschine wieder in Betrieb nehmen und die Arbeit forsetzen.
- Verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug. Verwenden Sie die Maschine nicht für andere Arbeiten als die, für die sie konzipiert wurde.

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reparieren, reinigen oder den Arbeitsbereich für kurze Zeit verlassen.

SYMBOLE

Sie finden folgende Symbole an Ihrem Produkt. Bitte informieren Sie sich über ihre Bedeutung. Ein richtiges Verständnis dieser Symbole sorgt für den sichersten Umgang mit dem Produkt.



Anweisungen, die Ihre Sicherheit betreffen. Es besteht Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden.



Um das Unfallrisiko zu verringern, müssen Sie vor der Verwendung des Produkts unbedingt die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.



Achten Sie auf Menschen in der Nähe; Während der Arbeit können Fremdkörper projiziert werden und Verletzungen verursachen.



Halten Sie Menschen (insbesondere Kinder und Tiere) mindestens 15 m vom Arbeitsbereich entfernt.



Gefahr von Schnittverletzungen und schweren Verletzungen. Rotierendes Teil mit einer sehr gefährlichen «Schnecken schraube», die schwere Verletzungen an Händen und Füßen verursachen kann. Halten Sie Ihr Gesicht, Ihre Hände, Füße und andere Körperteile oder Kleidung von sich bewegenden oder drehenden Teilen fern.



Halten Sie Ihre Hände und Füße von der Klinge und dem Arbeitsbereich fern.



Benutzen Sie Ihre Maschine nicht auf abschüssigem Gelände.



Augenschutz verwenden.



Schutzkleidung tragen



Tragen Sie Schutzhandschuhe



Ziehen Sie sofort den Stecker, wenn das Netzkabel beschädigt oder durchtrennt ist.



Schallleistungspegel.



Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einem Abfallzentrum oder einem anderen zugelassenen Recyclingcenter ab.



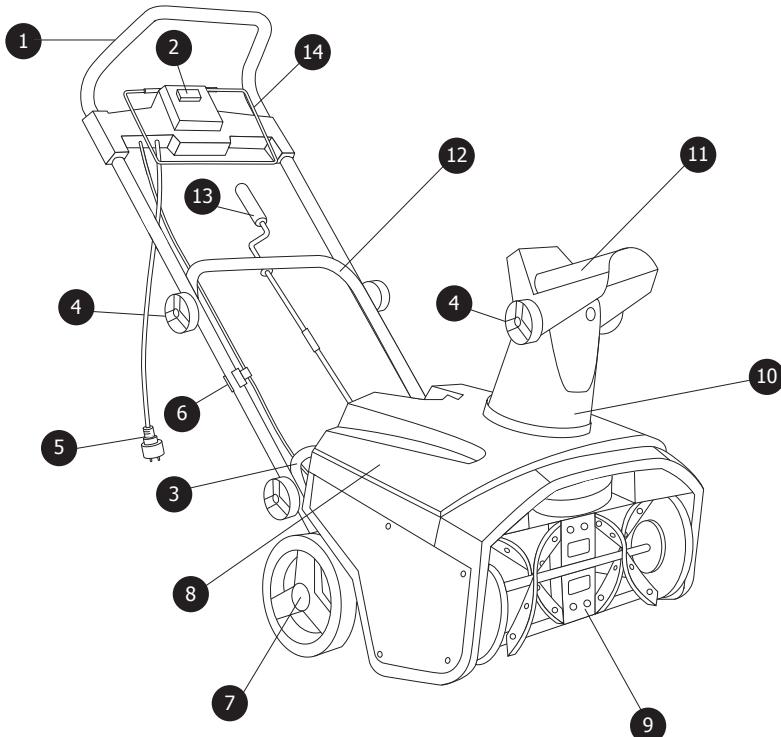
Entspricht den aktuellen europäischen Standards.



Dieses Produkt ist doppelt elektrisch isoliert.

IHR GERÄT

Lesen Sie die Sicherheitsregeln und das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Sehen Sie sich die folgende Abbildung Ihres Geräts an, um sich mit der Position der Bedienelemente und den verschiedenen Einstellungen vertraut zu machen.



1. Oberer Griff
2. Sicherheitstaste
3. Unterer Griff
4. Spannrad
5. Stomkabel
6. Kabelklemme
7. Räder
8. Motorhaube
9. Schneefräse
10. Abzugskanal (unterer Teil)
11. Abzugskanal (oberer Teil)
12. Mittlerer Griff
13. Steuerungskurbel für die Lenkung
14. Leistungshebel

MONTAGEANLEITUNG

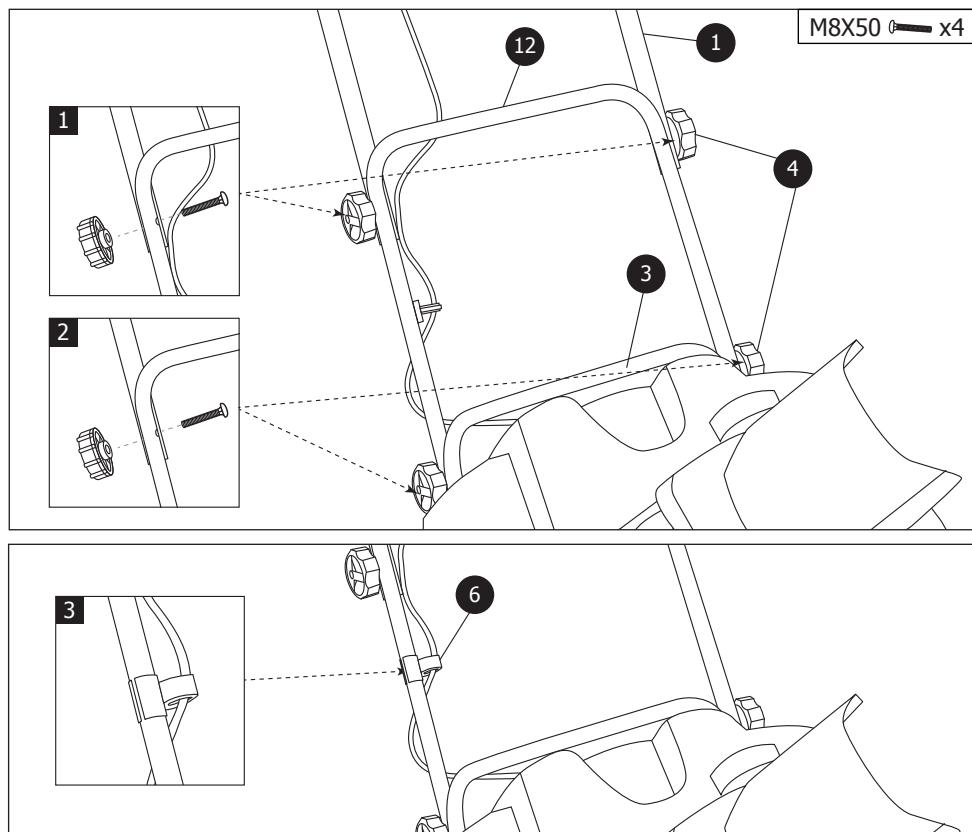
AUSPACKEN

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle in der obigen Abbildung aufgeführten Elemente enthalten sind.
- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass während des Transports keine Teile beschädigt wurden.
- Werfen Sie die Verpackung erst weg, wenn Sie sorgfältig geprüft und überprüft haben, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

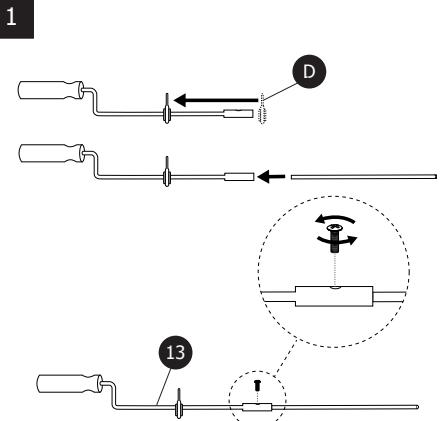
ZUSAMMENBAU

Der Schneepflug wird zerlegt geliefert, er muss vor dem ersten Einsatz komplett montiert werden.

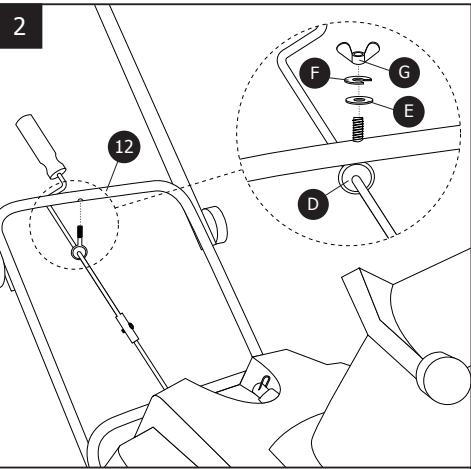
MONTIERUNG DER GRIFFE



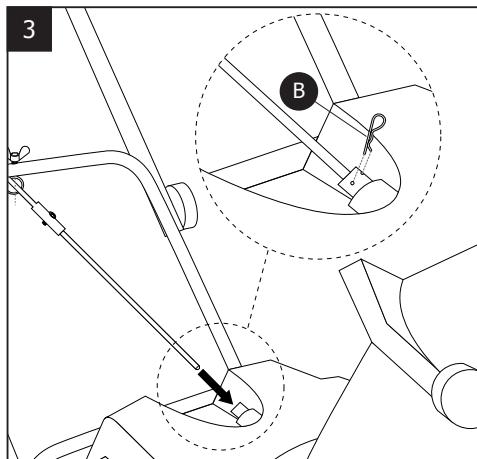
MONTIERUNG DER STEUERUNGSKURBEL



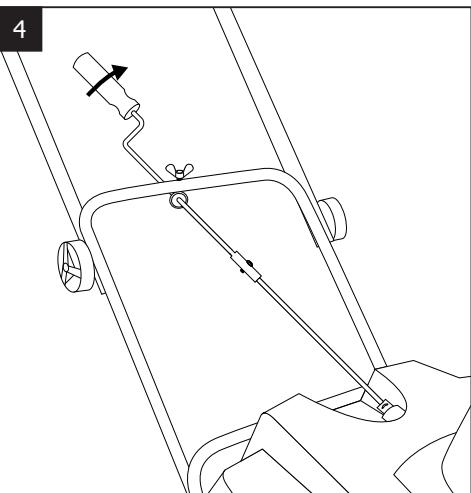
Entfernen Sie die Schraube aus dem oberen Teil der Kurbel. Setzen Sie den Kurbelhalter (D) in den oberen Teil der Kurbel ein. Setzen Sie dann den unteren Teil der Kurbel in den oberen Teil ein. Setzen Sie dann die Schraube ein und ziehen Sie sie fest.



Stecken Sie die Kurbelstütze in das Loch des mittleren Griffes 12. Fügen Sie die Unterlegscheibe (E), die Sicherungsscheibe (F) und die Flügelmutter (G) hinzu und ziehen Sie sie fest.



Entfernen Sie den Stift (B), setzen Sie den unteren Teil der Kurbel an der vorgesehenen Stelle ein und setzen Sie den Stift (B) wieder ein.



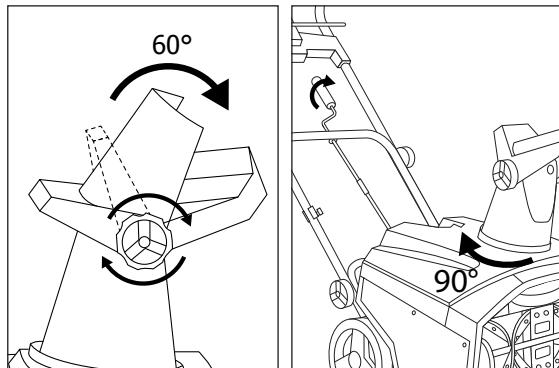
Anschließend können Sie Ihre Kurbel durch das Drehen von links nach rechts testen.

EINSTELLUNG DES ABZUGSKANALS

! **ACHTUNG :** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen.

Lösen Sie den Feststellknopf und stellen Sie den Abzugskanal nach Ihren Wünschen ein (zwischen 0 und 60°). Ziehen Sie dann den Knopf wieder fest.

Drehen Sie die Kurbel, um die Richtung des Abluftkanals einzustellen (von links nach rechts)

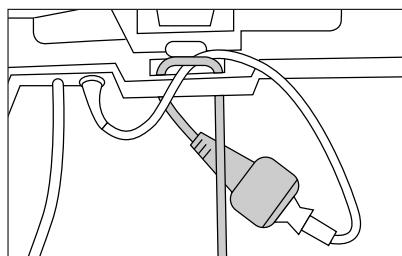


VERWENDUNG

- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass die Teile ordnungsgemäß installiert und gesichert sind.
- Überprüfen Sie die zu räumende Fläche vor jedem Einsatz auf Schnee. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Steine, Glasscherben, Nägel, Matten, Drähte oder Schnüre, die von der Maschine weggeschleudert oder aufgefangen werden könnten.
- Achten Sie stets darauf, dass der Abzugskanal frei von Verunreinigungen ist.
- Lassen Sie Ihr Gerät einige Minuten lang an die Außentemperatur anpassen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Versuchen Sie nicht, die Schneefräse zu benutzen, wenn Teile eingefroren sind. Halten Sie die Maschine an und tauen Sie die Teile auf, bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen.
- Achtung: Wenn sich Schnee im Auswurfschacht festgesetzt hat, versuchen Sie nicht, ihn zu entfernen, bevor Sie das Gerät vom Netz getrennt haben

ANSCHLUSS

- Die Verwendung eines Verlängerungskabels ist obligatorisch. Vergewissern Sie sich daher, dass es sich in einem guten elektrischen Zustand befindet, wie in den Sicherheitshinweisen in diesem Dokument angegeben. Es ist ratsam, einen «Knoten» mit dem Stecker und dem Verlängerungskabel zu machen, wie in der nebenstehenden Abbildung dargestellt.



EIN- UND AUSSCHALTEN

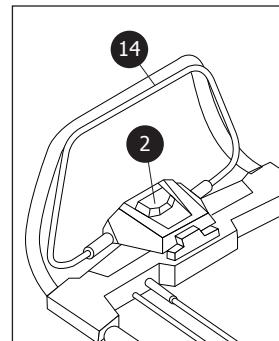
Um den Schneepflug zu starten, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken und halten Sie die Sicherheitstaste **2**

2) Richten Sie den Leistungshebel 14 auf den Griff. Sobald die Schneefräse in Betrieb ist, lassen Sie den Sicherheitsknopf 2 los.

Um den Schneepflug anzuhalten, lassen Sie einfach den Leistungshebel 14 los.

ACHTUNG : Die Schneefräse läuft noch einige Augenblicke weiter, nachdem der Motor abgestellt wurde. Warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.

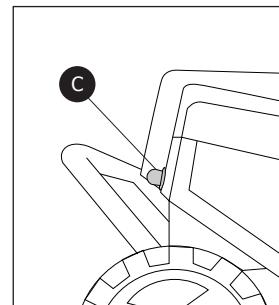


ÜBERLASTSCHUTZ

Diese Maschine ist mit einem Überlastungsschutz ausgestattet. Die Sicherheitsvorrichtung wird aktiviert, wenn Ihre Schneefräse überlastet ist oder wenn etwas die Schneefräse blockiert.

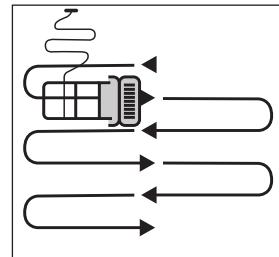
Im Falle einer Überlastung schaltet der Schutz automatisch den Stromkreis des Motors ab. Um das Gerät neu zu starten, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Halten Sie die Schneefräse an und trennen Sie sie von der Stromzufuhr.
- 2) Warten Sie ein paar Sekunden, bis die Schneefräse vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- 3) Entfernen Sie alle Verschmutzungen und Hindernisse.
- 4) Lassen Sie den Motor mindestens 5 Minuten lang abkühlen.
- 5) Drücken Sie die Sicherheitstaste (C).
- 6) Schließen Sie das Gerät wieder an.
- 7) Schalten Sie die Schneefräse ein.



TIPPS ZUR NUTZUNG UND SCHNEERÄUMUNG

- Zuerst müssen Sie das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Wir empfehlen Ihnen, mit dem Teil zu beginnen, das der Steckdose am nächsten ist, und sich wie gezeigt von ihr zu entfernen.
- Achten Sie bei der Schneeräumung darauf, dass das Stromkabel immer hinter Ihnen liegt.
- Wählen Sie Ihre Achse bei der Schneeräumung und die Ausrichtung des Abluftkanals sorgfältig aus.



PFLEGE

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Bevor Sie mit der Demontage oder der Pflege Ihrer Maschine, anfangen sollten Sie das Verlängerungskabel aus der Steckdose ziehen und warten, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, wenn Sie nicht über die richtigen Werkzeuge, Ersatzteile und Anleitungen zum Zerlegen oder Reparieren des Geräts verfügen.
- Achten Sie darauf, sich nicht zu schneiden. Verwenden Sie Lederhandschuhe, um die Klingen zu halten.
- Verwenden Sie nur von VOLTR / Alice's Garden empfohlene Ersatzteile.
- Führen Sie nach jeder Arbeitssitzung die folgenden Wartungsarbeiten durch:
 - Lassen Sie Ihre Maschine einige Minuten lang laufen, um Schneereste zu entfernen und Ihre Maschine vor dem Einfrieren zu schützen.
 - Prüfen Sie nach dem Stillstand Ihrer Maschine, ob alle Befestigungsschrauben fest angezogen sind (ziehen Sie sie gegebenenfalls nach).
 - Schmieren Sie die Metallteile, um sie vor Korrosion zu schützen.

REINIGUNG



ACHTUNG : Achten Sie bei der Wartung und Reinigung darauf, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

- Verwenden Sie niemals Benzin, Verdünner, Alkohol usw. zur Reinigung. Dies kann zu Verfärbungen, Verformungen oder Rissen führen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nur ein feuchtes Tuch und eine weiche Bürste.
- Verwenden Sie keinen Schlauch und waschen Sie die Maschine nicht mit Wasser unter Druck.

LAGERUNG IHRER MASCHINE

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um Ihr Gerät nach jedem Gebrauch und am Ende der Saison zu lagern:

- Reinigen Sie das Gerät wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Fetten und schmieren Sie die verschiedenen beweglichen Teile. Sie können die Metallteile und den Schneepflug mit einem Pinsel mit Öl bestreichen, um sie vor Korrosion zu schützen.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug an einem kühlen, trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lagern Sie es nicht in der Nähe von ätzenden Stoffen wie Düngemitteln, Verdünnern oder Kraftstoffen.
- Decken Sie Ihr Gerät nicht mit einer wasserdichten Plane ab; Kondenswasser kann die metallischen und elektronischen Komponenten Ihres Geräts beschädigen.
- Am Ende der Saison ist es wichtig, die Maschine zusätzlich zu den oben genannten Anweisungen vor Frost und Feuchtigkeit zu schützen.

RECYCLING EINES ELEKTROGERÄTES

Die Komponenten Ihrer elektrischen Maschine können Elemente enthalten, die für die Umwelt gefährlich

sind und nicht in der Natur oder mit Ihrem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um ein Risiko für den Planeten

zu vermeiden, gehen Sie wie folgt vor, um Ihr Werkzeug zu entsorgen:

- Decken Sie die Anschlüsse der Steckdose mit Klebeband ab.



- Versuchen Sie nicht, die Komponenten des Geräts zu zerlegen oder darauf zuzugreifen.
- Verbrennen Sie die Maschine nicht.
- Entsorgen Sie die Gegenstände in einem Abfall- oder einem zugelassenen Recyclingzentrum.

FEHLERBEHEBUNG

In der folgenden Liste finden Sie die Arten von Fehlern und mögliche Ursachen und erfahren, wie Sie diese beheben können, wenn Ihr Gartengerät nicht richtig funktioniert. Wenn Sie das Problem immer noch nicht lokalisieren und lösen können, wenden Sie sich bitte an unseren Voltr-/Alice's Garten-Service.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Kein Strom	Überprüfen Sie das Stromkabel, den Netzstecker und die Sicherungen im Haus
	Der Überlastungsschutz ist aktiviert	Warten Sie, bis die Maschine abgekühlt ist, und drücken Sie dann die Sicherheitstaste (C). Schließen Sie das Gerät wieder an und schalten Sie es wieder ein.
Die Leistung des Motors sinkt	Der Abzugskanal ist überfüllt	Den Abzugskanal reinigen
	Beschädigte, verbogene Schneefräse	Wenn nicht reparierbar, tauschen Sie sie
Die Maschine vibriert abnormal	Beschädigte Schneefräse	Wenn die Schneefräse beschädigt ist, tausen Sie sie um
	Fasern oder ein externes Element erschweren das Drehen der Räder	Prüfen Sie nach dem Ausstecken des Geräts, ob sich jedes Rad frei drehen lässt, und entfernen Sie alle Teile, die im Weg sein könnten.
Ungewöhnliche Geräusche	Verstopfte Schneefräse	Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis alle Elemente zum Stillstand gekommen sind. Blockierende Elemente entfernen
	Lockere Schrauben, Muttern oder Knöpfe	Überprüfen Sie alle Schrauben und Befestigungselemente und ziehen Sie sie nach.
Die Schneefräse dreht sich nicht	Verstopfte Schneefräse	Ziehen Sie den Netzstecker Ihres Geräts und entfernen Sie die blockierenden Teile.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Drehgeschwindigkeit	3000 tr/min
Schutzklasse	II
Schutzzeichen	IPX4
Gewicht	13kg
Arbeitsbreite	500mm
Leistung	2000W
Netzspannung	230-240V~/50Hz
Länge des Elektrokabels	35cm
Arbeitstiefe	250mm
Maximale Schneewurfweite	9m
Projektionswinkel	0bis à 60bis
Anpassung der Projektionsrichtung	jusqu'à 180bis

LÄRM UND VIBRATIONEN

Schalldruckpegel LPA	85,78 dB
emessener Schallleistungspegel LWA	98,43 dB
Garantiert Schallintensitätspegel LWA	100 dB
Messunsicherheit K	3 dB (A)
Gemessener Schwingungsemissionswert LWA	4,411 m/s ²
Messunsicherheit K	1,5 m/s ²

GARANTIE

- VOLTR / Alice's Garden garantiert Ihr Gerät gegen jegliche Mängel in der Verarbeitung und im Material für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum durch den Verbraucher.
- Wenn ein Teil während der Garantiezeit defekt ist, ist Ihr einziger Rechtsbehelf Reparatur oder Austausch des defekten Teils entsprechend den Vorgaben des KD Alice's Garten.
- Umsetzung der Bürgschaft Alice's Garden (WALIBUY) erfolgt durch Ersetzen der Beschädigten Teile, Kosten für Hin- und Rückfahrt zu Lasten des Käufers.
- Diese Garantie gilt nicht für Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder nicht autorisierte Reparatur. Sobald das defekte Produkt in unseren Werkstätten zurückgegeben wird, wird es geprüft und Sie werden über die durchgeföhrten Reparaturen informiert.
- Unsere Geräte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Umfeld, für den Einsatz in einem professionellem Umfeld würde automatisch alle Garantien aufheben.

LISTE VON AUSSCHLÜSSEN DER GARANTIE

- Schäden, Ausfälle, Störungen oder Mängel, die auf äussere Ursachen (Unfall, Schock, Blitzschlag, starker Wind. . .),
- Störungen, die sich aus einer Änderung der ursprünglichen Konstruktion und Merkmale des Geräts ergeben,
- Schäden an Teilen, die nicht mit den vom Hersteller empfohlenen übereinstimmen,
- die Einstellungen, die dem Benutzer ohne Demontage des Gerätes zur Verfügung stehen.
- Kosten für Inbetriebnahme, Einstellung, Reinigung und Prüfung, die nicht auf einen garantierten Schaden zurückgehen,
- Die nicht -Respekt Anweisungen des Herstellers,
- Reparaturen und Schäden am Gerät nach einer von einer anderen Person durchgeföhrten Reparatur von einer Werkstatt oder ohne vorherige Zustimmung unsererseits,
- Vermögenliche oder vorübergehende Wiedergutmachungen sowie die Folgen der mögliche Verschlimmerung des daraus resultierenden Schadens,
- Schäden durch Korrosion, Oxidation, falsche Anschluss.
- Die Ersetzung von Verschleissteilen,
- Die Ersetzung von Fehlenden/beschädigten Teile bei Erhalt, die nicht im Meldebogen bei der Lieferung vermerkt sind.
- Austausch von Verschleißteilen*.

* Ihr VOLTR-Gerät unterliegt der gesetzlichen Garantie, besteht jedoch aus Verschleißteilen. Diese Teile nutzen sich normalerweise während des normalen Haushaltsgebrauchs ab und müssen eventuell vom Benutzer nach Genehmigung durch den Kundendienst von VOLTR / Alice's Garden ausgetauscht werden. Außer wenn diese Verschleißteile beim Auspacken einen Defekt oder einen Herstellungsfehler aufweisen, können sie nicht von der Garantie abgedeckt werden:

- Schneefräser;
- Räder;

CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

EC Declaration of Conformity

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS

We hereby declare,

QUE L'APPAREIL DÉSIGNÉ CI-DESSOUS, AU VU DE SA CONCEPTION ET DE SA CONSTRUCTION, AINSI QUE DANS LA CONFIGURATION QUE NOUS AVONS MISE EN CIRCULATION, EST CONFORME AUX EXIGENCES DE BASE CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ, RELATIVES AUX DIRECTIVES CE S'Y RAPPORTANT.

that the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

LA PRÉSENTE DÉCLARATION PERD SA VALIDITÉ EN CAS DE MODIFICATION DE L'APPAREIL SANS ACCORD PRÉALABLE AVEC NOUS-MÊME.

In case of alteration of the machine, that was not coordinated with us, this declaration will lose its validity.

Désignation de la machine Machine description	Snow thrower 2000W Déneigeuse 2000W
Type de la machine Machine type	WR2001-2000-500Q1
Tension d'entrée Rated voltage	230-240V~/50Hz
Directives européennes s'y rapportant Applicable EC Directives	2006/42/CE, relative aux machines RoHS directive 2011/65/EU EMC Directive 2014/30/EU
	EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2
	EN 62233:2008
	ISO 8437-1 : 2019
	ISO 8437-4 : 2019
	ISO 8437-2 : 2019
Normes harmonisées appliquées Applicable Harmonized Standards	EN ISO 12100 : 2010 AfPS GS 2019:01 PAK
	EN55014-1 : 2017
	EN55014-2 : 2015
	EN61000-3-2 : 2019
	EN61000-3-11 : 2000

Fait à Wambrechies le 29/04/2021



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE
Service après vente : sav.alicesgarden.fr - sav.alicesgarden.be

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Servicio postventa : alicesgarden.es/cms/contacto

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM
After sales service: alicesgarden.co.uk/cms/contact-us

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK
After-sales : aftersales.alicesgarden.nl - aftersales.alicesgarden.be

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Serviço pós-venda : alicesgarden.pt/cms/contato

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA
Contatto : contatto@alicesgarden.it

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA
Contact : service@alicesgarden.com.au

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH
Kundendienst : kundenservice@alicesgarden.de

